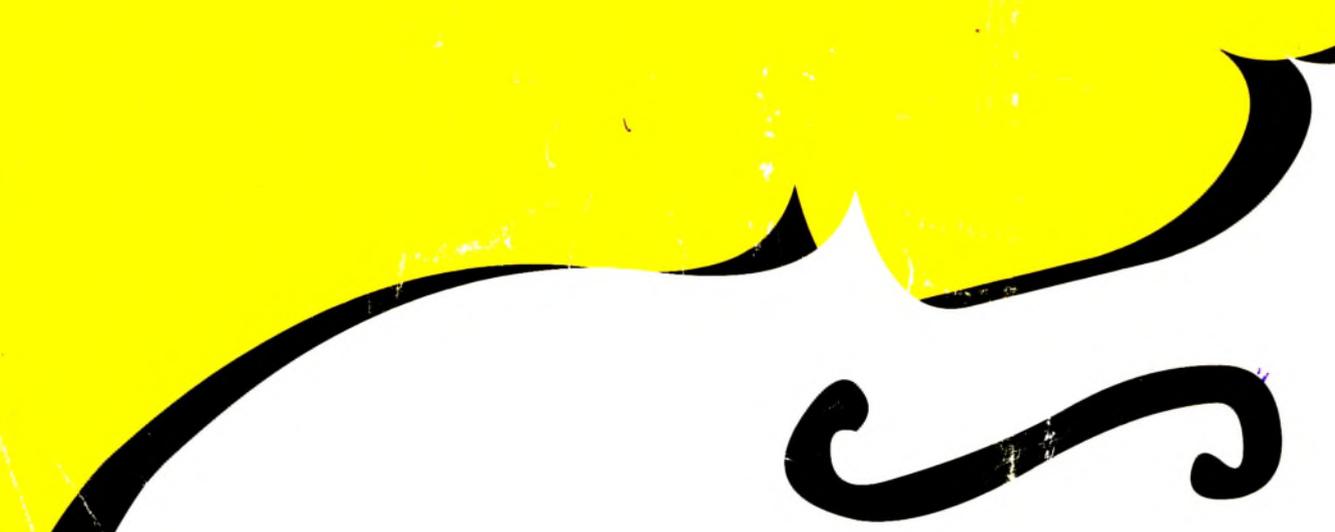




Хоровой концерт

Произведения зарубежных
композиторов
XVI–XX веков



Хороовой концерт

Произведения зарубежных
композиторов
XVI – XX веков

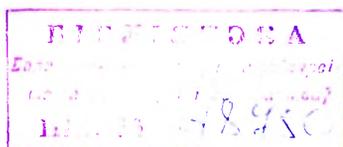
Пособие для учителя

Рекомендовано Научно-методическим центром
учебной книги и средств обучения
Министерства образования
Республики Беларусь

*Библиотеке унiверсiтэта
культуры і мастацтваў
с наiмiрушчымi пажаляннямi
ад аўтара.*

10.11.2005

Своя



Минск
«Лимариус»
2000

УДК 372.878 (072)

ББК 74.268.53 я7

X-80

Автор-составитель – С. К. Ерохина

Рецензенты – В. В. Дорохин, доцент, зав. кафедрой композиции Белорусской государственной академии музыки;
В. Д. Юркевич, научный сотрудник лаборатории этического и эстетического образования Национального института образования Республики Беларусь;
Т. Н. Мисса, учитель высшей категории СШ № 143 г. Минска.

X-80 Хоровой концерт. Произведения зарубежных композиторов XVI–XX вв.:
Пособие для учителя / Авт.-сост. С. К. Ерохина. – Мн.: «Лимариус», 2000.
– 176 с.

ISBN 985-63000-06-1

ББК 74.268.53 я7

В пособие включены хоровые произведения западноевропейских композиторов XVI–XX веков различной степени сложности, которые соответствуют уровню вокально-хоровой подготовки учащихся среднего и старшего школьного возраста и доступны по тематике.

Пособие может быть использовано в педагогической практике музыкальных учебных заведений в классе ансамбля, вокала, дирижирования.

ISBN 985-63000-06-1

© Ерохина С. К., 2000

© «Лимариус», 2000

От составителя

Приступая к работе над хоровым произведением, дирижеру в первую очередь следует познакомиться с творчеством автора, определить характерные стилистические черты и вид полифонической формы сочинения.

Значительное место в нашем сборнике отводится произведениям, созданным в эпоху Возрождения. В странах Западной и Центральной Европы музыкальное Возрождение в первоначальных формах сложилось в XIV в., положив начало искусству вокальной полифонии. Своего расцвета оно достигает в XV–XVI вв. Художественное и техническое совершенство, строгость и простота мысли, глубокая внутренняя сила и взволнованность чувств делают произведения мастеров вокальной полифонии настоящими памятниками музыкальной культуры. Несмотря на то, что существовали стилевые отличия в произведениях авторов, принадлежащих к различным полифоническим школам (римской, венецианской, нидерландской, английской, французской, испанской, немецкой и др.), их музыкальные творения объединены общими чертами: возвышенностью настроения, античной красотой формы, мастерством гармонических комбинаций.

В Италии искусство эпохи Возрождения получило название «*Ars nova*» (Новое искусство). С XV в. в итальянской музыке начинается расцвет многоголосных светских жанров, близких к народному творчеству (фроттола, вилланелла, канцонетта, баллетто), в которых намечается трактовка верхнего голоса как ведущего, а нижних как гармонической опоры, что впоследствии привело к формированию гомофонного стиля. Крупнейшим композитором итальянского Возрождения, чьи произведения являются вершиной развития контрапунктической хоровой музыки *a cappella*, был глава римской полифонической школы **Джованни Палестрина** (ок. 1525–1594). Его перу принадлежит более 100 месс, свыше 180 мотетов, около 150 духовных и светских мадригалов. Их отличает чисто итальянская красота фразы, стройность формы, высочайшая техника полифонии, где наряду с полифонической основой ощущается и аккордово-гармонический склад. В творчестве **О. Векки** (1550–1605) и **Ф. Сото** (1539–1619) дальнейшее развитие получает светский мадригал.

Клаудио Монтеверди (1667–1643) вошел в историю музыки как крупнейший представитель позднего Возрождения в Италии. Мадригалы Монтеверди, составляющие «золотой фонд» его творчества, оригинальны прежде всего своей гармонией и выразительным верхним голосом.

Джованни Мартини (1706–1784) был выдающимся теоретиком и историком музыки, автором опер, ораторий, месс, мотетов, симфоний, камерных произведений, а также капельмейстером, певцом, скрипачом и клавесинистом. В 1721 г. он стал францисканским монахом (отсюда прозвище – Падре Мартини), в 1729 г. – священником. Своим учителем его называли И. К. Бах, В. А. Моцарт, М. С. Березовский.

Итальянский органист и композитор **Антонио Лотти** (1667–1740) в 16 лет написал первую оперу, которая с успехом была поставлена в Венеции. Стал

автором множества произведений в жанре духовной музыки, из которых наиболее известные – «Miserere» и «Crucifixus».

Крупнейший представитель неаполитанской оперной школы, автор первой оперы-буффа *Джованни Перголези* (1710–1736) в своем творчестве предвосхитил глубокий стилевой перелом в искусстве середины XVIII в. к господству светской музыки гомофонно-гармонического склада. Среди духовных произведений своей лирической проникновенностью, гармонической и мелодической ясностью выделяется «Stabat mater» для сопрано, альты, струнного квартета и органа.

Музыка нидерландских композиторов эпохи Возрождения до сих пор пленяет высоким художественным смыслом, прекрасной контрапунктической техникой, глубоко человеческим содержанием. Именно нидерландские композиторы, работавшие в Италии, оказали в XV–XVI вв. решающее влияние на развитие контрапунктического искусства итальянцев. *Якоб Аркадельт* (ок. 1500–1568) по праву считается мастером светского многоголосного мадригала.

Величайший полифонист, завершивший развитие нидерландской школы, *Орландо Лассо* (ок. 1532–1594) написал более 2000 произведений в различных жанрах как духовной, так и светской музыки. В мадригалах, канцонах, вилланеллах, фроттолах Лассо ярко отразил современную жизнь. По тематике это жанровые произведения: юмористические сценки, зарисовки семейного быта, любовные песни. Всемирно известной является песня «Эхо», в которой Лассо проявляет исключительное мастерство музыкальной характеристики.

Современный нидерландский композитор *Хенк Бадингс* (1907–1987), член Фламандской королевской академии наук, литературы и изящных искусств, наряду с сочинением опер, балетов, симфоний, писал оратории и хоровую музыку, занявшую прочное место в репертуаре исполнительских коллективов.

Хоровое искусство Франции имеет интересную и богатую историю. В эпоху Возрождения ведущим жанром здесь была светская полифоническая песня шансон с присущей ей разнообразной тематикой. Ярким представителем французской школы XVI в. является автор популярных псалмов и светских шансон *Клод Гудимель* (ок. 1514–1572). Крупнейший композитор в среде гугенотов (Гудимель погиб в Варфоломеевскую ночь), он был одним из создателей гугенотского хора.

Тончайший и поэтичный французский композитор и дирижер *Габриэль Форе* (1845–1924) написал ряд опер, ораторий, органых и фортепианных миниатюр, основываясь в своем творчестве на классических и романтических традициях. Форе воспитал целое поколение выдающихся музыкантов, среди которых М. Равель, Дж. Энеску, Л. Обер. Он стал как бы связующим звеном между композиторами XIX и XX вв. В области хоровой музыки, будучи подлинным чародеем вокальной поэзии, Форе в полной мере проявил свойственные ему мелодический дар и изысканный гармонический вкус.

Английская музыка эпохи Возрождения долгое время была в нашей стране мало известна. Между тем свежесть и своеобразие английских напевов, необычайная гибкость, изобретательность и вкус, которые характеризуют английских авторов, является примером высокого музыкального искусства. Английские композиторы, подобно нидерландским, используют в своих произведениях церковные и народные мелодии. Отличительные черты их техники – каноническая разработка голоса и искусные имитации. Высокую степень мастерства английских композиторов можно проследить в жанре мадригала, где определенно чувствуется народный источник – английские, шотландские и ирландские песни. Из мадригалистов особенно выделяется один из первых мастеров этого жанра **Томас Морли** (1557 или 1558–1602), который прославился также как органист, музыкальный теоретик (его перу принадлежит первое руководство по композиции) и нотоиздатель.

Британским Орфеем называли **Генри Пёрселла** (ок. 1659–1695). Вокальное творчество этого композитора сформировалось в опоре на богатейшие традиции национального хорового многоголосия (песни, хоры в народном стиле, кантаты). Р. Роллан писал, что «от его обаятельного, такого быстротечного существования остался поток мелодий, свежих, вышедших из сердца, одно из чистейших зеркал английской души».

Только через два века после смерти Пёрселла наступила пора возрождения его музыки. Огромная заслуга в этом принадлежит выдающемуся английскому композитору XX в. **Бенджамину Бриттену** (1913–1976). Из написанного Бриттеном для детей и юношества в этом сборнике предлагается «Deo Gracias» – одна из частей сюиты «Обряд кэрол».

Многоголосное пение в Германии ведет свою историю с начала XVI в., когда на смену одноголосной грегорианской мелодии приходят двух-, трех- и четырехголосные духовные песни. Высочайшим достижением музыкального искусства Германии стало творчество **Иоганна Себастьяна Баха** (1685–1750). Бах не только переосмыслил и довел до совершенства существовавшие жанры и формы в таких произведениях, как «Страсти по Иоанну», «Страсти по Матфею», «Высокая месса» h-moll, но и открыл перспективы развития музыки вплоть до XX в.

В творчестве современника Баха **Георга Фридриха Генделя** (1685–1759) достиг расцвета жанр оратории. В его ораториях «Мессия», «Самсон», «Иуда Маккавей» основное действующее лицо – народ, часто представленный в контрастных образах: ликующий и страдающий, победитель и побежденный.

Мир музыки великого представителя венской классической школы **Вольфганга Амадея Моцарта** (1756–1791) предстает солнечно ясным и непостижимо загадочным, простым и безмерно сложным, глубоко человеческим и вселенским, космическим. В центре этого мира – человеческая личность, которую он раскрывает как лирик и одновременно как драматург. Моцарт органично претворил художественный опыт разных эпох, национальных школ, традиций народного

искусства. Им создано свыше 600 произведений различных жанров, а хоровая музыка включает мессы, мотеты, кантаты, оратории, реквием.

Одной из вершин немецкой музыки конца XVIII – начала XIX вв. является инструментально-симфоническое творчество *Людвига ван Бетховена* (1770–1827). Хоровой стиль Бетховена монументален. Голосоведение свободное – композитор использует весь диапазон голосов, в том числе его предельные звуки, допускает широкие скачки из одного регистра в другой. Бетховен часто придает хору самостоятельное значение, что требует равной оркестру мощности звучания.

Представитель романтического направления в немецком музыкальном искусстве *Роберт Шуман* (1810–1856) в «Жизненных правилах для музыкантов» подчеркивал важность пения в хоре для музыкального развития. Хоры *a cappella* Шумана близки немецкой народной песне и нередко написаны в куплетной форме. В вокальных ансамблях (около 120) он чутко передает особенности поэтического облика автора текста.

Немецкий композитор *Йозеф Рейнбергер* (1839–1901) длительное время он служил органистом в церквях Мюнхена, одновременно являясь дирижером Мюнхенского хорового общества. Предлагаемый в сборнике номер «Gloria» является второй частью его Мессы № 2 (*A-dur*).

* * *

Анализируя хоровое сочинение, дирижеру необходимо детально разобрать его структуру и ладотональный план. Важно выявить основные мелодические линии, что позволит руководителю хора и певцам в сложной полифонической ткани выделить главный тематический материал, опустив менее значительный. В этом отношении достаточно сложны такие партитуры, как «Версет» Дж. Палестрины, «Канцонетта» К. Монтеверди, канцона «Oculus non vidit» О. Лассо, мадригал «Shoot false love, I care not» Т. Морли, «Gloria» из мессы № 2 Й. Рейнбергера.

Произведения, в которых преобладает гармоническая фактура изложения, целесообразно петь всем составом хора, выстраивая аккорды по вертикали, чтобы партитура осваивалась гармонически, а не мелодически.

Значительное внимание в репетиционной работе следует уделять вопросам фразировки и дыхания. Особенно это важно в тех случаях, когда из-за большой самостоятельности голосов цезуры в партиях не совпадают, и логические кульминации в отдельных голосах приходятся на разное время. Примером могут служить хор из «Stabat mater» Дж. Перголези, терцет «Denn das Gesetz» И. С. Баха, заключительный хор из оратории «Мессия» Г. Ф. Генделя, канон «Слава солнцу, слава миру» В. А. Моцарта, «Kyrie eleison» Х. Бадингса, «Deo Gracias» из «Песен кэрл» Б. Бриттена.

Немаловажное значение имеет также правильное произношение текстов на латинском, английском, итальянском, немецком языках. Транскрипции и перевод отдельных слов и текстов мы поместили в «Кратком объяснительном словаре» в конце сборника.

ВИЛЛАНЕЛЛА

Музыка неизвестного автора
2-й половины XVI века

Allegro vivace
leggero

C. I. *P*
La vi_ o_ let_ ta Che in su l'er_ bet_ ta, S'a_ pre al mat_

C. II. *P*

A. *P*

mf (p)
tin no vel_ la, Di', non e co_ sa

mf (p)

(rall.)
Tut_ ta o_do_ ro_ sa, Tut_ ta leg_ gia_ dra e bel_ la?

КАНЦОНЕТТА

Музыка К. МОНТЕВЕРДИ
(1567 - 1643)

Andantino mosso

p

C. *p*

A. *p*

T. *p*

Son que_sti i cre_spi cri_ni e

Son que_sti i cre_spi cri_ni e que_ sto il vi_ so e

Son que_sti i cre_spi cri_ni e que_ sto il

que_ sto il vi_ so On_ d'io ri_ man_ go uc_ ci_ so,

que_ sto il vi_ so

vi_ so

mf < f > *p*

Deh, di_ me_ lo ben mi_ o Che que_ sto sol de_ si_ o.

mf < f > *p*

Che que_ sto sol de_ si_ o.

mf < f > *p*

ВЕРСЕТ

Музыка Дж. ПАЛЕСТРИНЫ
(ок. 1525 - 1594)

Moderato

C.I. *mf*
E_ su_ ri_ en_ tes im_ pre_ vit bo_
mf
C.II
E_ su_ ri_
mf
A.
E_ su_ ri_ en_ tes im_ ple_ vit bo_

p
nis, e su_ ri_ en_ tes im_ ple_ vit
p
en tes im_ ple_ vit bo_ nis, im_ ple_ vit
nis, im ple_ vit bo_ nis

bo_ nis et di_ vi_ tes di_ mi_
bo_ nis et di_ vi_ tes di_ mi_ sit in_
p
et di_ vi_ tes di_ mi_ sit, et di_ vi_

sit in a a_ tes di mi sit in a_ nes, nes, et di vi tes di_ nes, et di vi tes di mi sit in_ mi sit, et di vi tes di_ a_ nes. a_ nes. mi sit in a_ nes.

ДЕНЬ ВОСХОДИТ В ЗЕНИТ

Русский текст Я. Серпина

Музыка Дж. ПАЛЕСТРИНЫ
(ок. 1525 - 1594)

Allegretto

mf

C. I
C. II
A.

День вос_ хо_ дит в зе_ нит

_нит
День вос_ хо_ дит в зе_ нит
и ра_ бо_

и ра_ бо_ та ки_ пит:
и зем_ лю дождь
та ки пит: зем_

зем_ лю дождь по_ ит и листь_ я мо_

по_ ит и

лю дождь по ит и листь_ я мо_

ет, ве_ се_

листь_ я мо_ ет, ве_ се_ ло

ет, ве се_ ло

ло спе шит к цве_ там семь_ я пче_ ли_ на_

спе_ шит к цве_ там семь_ я, спе_

спе_ шит к цве_ там семь_ я пче_ ли_ на_

ADORAMUS TE

MOTET

Музыка Дж. ПАЛЕСТРИНЫ
(ок. 1525 - 1594)

Andante sostenuto (♩=92)

pp

C. A_ do_ ra_ mus te, Chris_ te,

pp

A. A_ do_ ra_ mus te, Chris_ te,

pp

T. A_ do_ ra_ mus te, Chris_ te,

pp

B. A_ do_ ra_ mus te, Chris_ te,

Detailed description: This block contains the first system of a four-part motet. It features four staves labeled C. (Soprano), A. (Alto), T. (Tenor), and B. (Bass). The music is in 4/4 time and begins with a piano-piano (pp) dynamic. The lyrics are: 'A do ra mus te, Chris te,'. The Soprano and Tenor parts have a simple, sustained melodic line, while the Alto and Bass parts provide harmonic support with more active rhythmic patterns. The system concludes with fermatas on the final notes of each part.

p

et be_ ne_ di_ ci_ mus ti_ bi:

p

et be_ ne_ di_ ci_ mus ti_ bi:

p

et be_ ne_ di_ ci_ mus ti_ bi:

p

et be_ ne_ di_ ci_ mus ti_ bi:

Detailed description: This block contains the second system of the four-part motet. It features the same four staves (C., A., T., B.). The music continues with a piano (p) dynamic. The lyrics are: 'et be ne di ci mus ti bi:'. The Soprano and Tenor parts have a simple, sustained melodic line, while the Alto and Bass parts provide harmonic support with more active rhythmic patterns. The system concludes with fermatas on the final notes of each part.

ВИЛЛАНЕЛЛА

Русский текст Б. Карандасова и Э. Яблонева

Музыка А. БАНКЪЕРИ
(1568 - 1634)

Vivo
mf

C.

1. Три тан_ цов_ ци_ цы па_ рят, как пти_ цы, в их
2. Буб_ на у_ да_ ры и звон ги_ та_ ры в серд_

A.

_ gno_ ri, sia_ mo, che qui dan_ zia_ mo con
тан_ це лег_ кость и вдох_ но_ вень_ е, вол_
_ цах рож_ да_ ют о_ гонь ве_ сель_ я, тан_

un bal_ let_ to, per_ dar di_ let_ to.
_ ну_ ет каж_ до_ е их дви_ жень_ е.
_ цу_ ют де_ вуш_ ки с ув_ ле_ чень_ ем.

f

Scar_ pet_ ta d'o_ ro la fa_ bel bal_ lar,
Ту_ фель_ ки зо_ ло_ том яр_ ко го_ рят,

f

ДА БУДЕТ МИР

Музыка О. ВЕККИ
(1550 - 1605)

Moderato (♩ = 88)

Музыкальный фрагмент для сопрано (С.), альты (А.), тенора (Т.) и баса (Б.). Темп: Moderato (♩ = 88). Ключевая подпись: 4/4. Текст: Да бу_ дет мир, да бу_

С. Да бу_ дет мир, да

А. Да бу_ дет мир, да

Т. Да бу_ дет мир, да бу_

Б. Да

Музыкальный фрагмент для сопрано (С.), альты (А.), тенора (Т.) и баса (Б.). Текст: бу_ дет мир на всей зем_ бу_ дет мир зем_ _дет, бу_ дет мир зем_ бу_ дет мир зем_

С. бу_ дет мир на всей зем_

А. бу_ дет мир зем_

Т. _дет, бу_ дет мир зем_

Б. бу_ дет мир, да бу_ дет мир зем_

ле, мир всей зем
 ле, зем ле.
 _ле, мир всей
 ле, зем ле, мир всей зем_

$\text{♩} = 46$

_ле.
 Да бу_ дет мир, да бу_ дет мир, да
 _ле.
 _ле.

бу_ дет мир, да бу_ дет мир!
 бу_ дет мир, да бу_ дет мир!

ЛАУДА

Музыка Ф. СOTO
(1539 - 1619)

Maestoso sostenuto

C. I. *mf* Nel_ l'ap_ pa_ rit del *f* sem_ pi_ ter_ no So_ le

C. II. *mf* *f*

A. *mf* *f*

mp Che a mez_ za_ not_ te più ri_ lu_ ce in_ tor_ no

mp Che a *mp*

f Che l'al_ tro non fa_ ria di mez_ zo_ qior_ no. *poco rit.*

f *f*

f

ВИЛЛАНЕЛЛА

Русский текст Б. Карандасова и Э. Яблонева

Музыка А. БАНКЪЕРИ
(1568 - 1634)

Vivo
mf

C.

Tre vil_ la_ nei_ le, vez_ zo see bel_ le, si_
1. Три тан_ цов_ щи_ цы па_ рят, как пти_ цы, в их
2. Буб_ на у_ да_ ры и звон ги_ та_ ры в серд_

A.

gno gi, sia_ mo, che qui dan_ zia_ mo con
тан_ це лег_ кость и вдох_ но_ вень_ е, вол_
цах рож да_ ют о_ гонь ве_ сель_ я, тан_

un bal_ let_ to, per_ dar di_ let_ to.
ну ет каж_ до_ е их дви_ жень_ е.
цу ют де_ вуш_ ки с ув_ ле_ чень_ ем.

f

Scar_ pet_ ta d'o_ go la fa_ bel bal_ lar,
Ту_ фель_ ки зо_ ло_ том яр_ ко го_ рят,

f

p

scar_ ret_ ta d'o_ го la fa bel bal_ lar.
 ту_ фель_ ки зо_ ло_ том яр_ ко го_ рят,
 бар_ хат и кру_ же_ во ра_ ду_ ют взгляд.

p

mf

E la mo_ rel_ la mi fain_ на_ мо_ гаг,
 бар_ хат и кру_ же_ во ра_ ду_ ют взгляд,

mf

p

e la mo_ rel_ la mi fain_ на_ мо_ гаг.
 бар_ хат и кру_ же_ во ра_ ду_ ют взгляд.

p

f

Fa_ la_ la, la_ la_ la, la_ la_ la, la.
 Фа_ ла_ ла, ла_ ла_ ла, ла_ ла_ ла, ла.

f

p *sf* *ff*

Fa_ la_ la, la_ la_ la, la_ la_ la, la.
 Фа_ ла_ ла, ла_ ла_ ла, ла_ ла_ ла, ла.

p *sf* *ff*

ПРИВЕТСТВЕННАЯ ПЕСНЬ

Музыка Д. ГАСТОЛЬДИ
(1556 - 1622)

Allegro

С I
II

f

Солн_це взо_шло!

Весь мир не_объ_ят_ный

А I
II

f

Солн_це взо_шло!

Detailed description: This system shows the first two staves of the musical score. The top staff is for Soprano (C I II) and the bottom staff is for Alto (A I II). Both parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro' and the dynamic is 'f' (forte). The lyrics are: 'Солн_це взо_шло!' and 'Весь мир не_объ_ят_ный'.

жиз_ни пол_ный, мир не_объ_ят_ный за_лит лу_ча_ми

Detailed description: This system continues the musical score with the second and third staves. The lyrics are: 'жиз_ни пол_ный, мир не_объ_ят_ный за_лит лу_ча_ми'.

солн_ца. Ра_дуй_тесь все, ра_дуй_тесь все ве_сен_ним

Detailed description: This system continues the musical score with the fourth and fifth staves. The lyrics are: 'солн_ца. Ра_дуй_тесь все, ра_дуй_тесь все ве_сен_ним'.

дням!

Ра_дуй_тесь, ра_дуй_тесь все ве_сен_ним

Ра_дуй_тесь все,

Detailed description: This system continues the musical score with the sixth and seventh staves. The lyrics are: 'дням! Ра_дуй_тесь, ра_дуй_тесь все ве_сен_ним Ра_дуй_тесь все,'.

дням!
 Солн_ це взо_шло и все

о све_ ти_ ло. Ста_ ло теп_ ло. До_ лы и

свет_ лы_ е во_ ды — все ли_ ку_ ет. Жизнь_ ю пол_ на

на_ ша зем_ ля! Жизнь_ ю пол_ на на_ ша зем_ ля!

VERE LANGUORES NOSTROS

Музыка А. ЛОТТИ
(1667 - 1740)

Poco lento

P

First system of the musical score. It consists of three staves labeled I, II, and III. Each staff begins with a treble clef, a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and a common time signature (C). The lyrics are: I: Ve_ re lan_ guo_ res no_ stros,; II: Ve_ re lan_ guo_ res no_ stros,; III: Ve_ re lan_ guo_ res no_ stros,.

Solo

Tutti

Second system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: I: Ve_ re lan_ guo_ res no_ stros, ip_; II: Ve_ re lan_ guo_ res no_ stros, ip_; III: Ve_ re lan_ guo_ res no_ stros, ip_.

Solo

v pp

Third system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: I: _se, ip_ se tu_ lit, lan_ guo_ res, lan_ guo_ res no_; II: _se, ip_ se tu_ lit, lan_ guo_ res, lan_ guo_ res no_; III: _se, ip_ se tu_ lit, lan_ guo_ res, lan_ guo_ res no_.

v Tutti *mf*

stros, ip se tu_ lit, lan_ guo_ res no_ stros, ip_ se

v *mf*

v *mf*

Solo *p*

tu_ lit, et do_ lo_ res no_ stros, do_

p

Solo *p*

tu_ lit, do_ lo_ res no_ stros,

Tutti *v* *f*

lo res no_ stros ip_ se por_ ta_ vit

f

f

do_ lo_ res no_ stros

Solo

ip_ se por_ ta_ vit, et do_ lo_ res

Tutti
mf

no_ stros ip_ se por_ ta_

p rit. dim.

vit, ip se por_ ta_ vit.

MISERERE

Музыка А. ЛОТТИ
(1667 - 1740)

Adagio

p

C. *pp* Mi se

A. *p* Mi se re

T. *p* Mi se re, mi se

B. *pp* Mi se re, mi se

C. re me i de us.

A. re me i de us.

T. re re me i de us.

B. re re me i de us.

Se_cun_dum mag_nam, mi_se_ri cor_di_am,

Se_cun_dum mag_nam, mi_se_ri cor_di_am,

Se_cun_dum mag_nam, mi_se_ri cor_di_am,

mi_se_ri cor_di_am, tu_ am!

mi_se_ri cor_di_am, tu_ am!

mi_se_ri cor_di_am, tu_ am!

ХОР №1 ИЗ "СТАВАТ МАТЕР"

Музыка Дж. ПЕРГОЛЕЗИ
(1710 - 1736)

Lento

dolce p

dolce

p *f*

C. *p*
Sta_ bat ma_ ter do_ lo_ ro_

A. *p*
Sta_ bat ma_ ter do_ lo_ ro_

p

sa fux ta cru cem la cri mo sa,

sa

p

dolce

dum pen de bat

dolce

fux ta cru cem la cri mo sa, dum pen de bat

fi li us, dum pen de bat

fi li us, dum pen de bat

fi_ li_us. Sta_

fi_ li_ us.

f *p*

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal lines in a soprano and alto register, both in a key with two flats. The lyrics 'fi_ li_us.' are written under the first two staves, and 'Sta_' is written under the third staff. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass line and chords in the treble line. Dynamics markings *f* and *p* are present.

bat ma ter do_ lo_ ro_

Sta_ bat ma_ ter do_ lo_

b.d.

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of the musical score. The top two staves are vocal lines. The lyrics '_bat ma_ ter do_ lo_ ro_' are written under the third staff, and 'Sta_ bat ma_ ter do_ lo_' are written under the fourth staff. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking *b.d.* is present.

sa fux_ ta cru_ cem la_ cri_

ro sa fux_ ta cru_ cem, fux_ ta cru_ cem

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The top two staves are vocal lines. The lyrics 'sa fux_ ta cru_ cem la_ cri_' are written under the third staff, and '_ro_ sa fux_ ta cru_ cem, fux_ ta cru_ cem' are written under the fourth staff. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part continues with the same rhythmic pattern.

mo

la_ cri_ mo_

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The first measure of the vocal line contains the word 'mo'. The second measure contains 'la_ cri_ mo_'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

tr

tr

_sa

dum pen_ de_ bat,

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment in grand staff. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. The first measure of the vocal line contains the word '_sa'. The second measure contains 'dum pen_ de_ bat,'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand, with some trills marked 'tr'.

dum pen_ de_ bat fi_ li_ us,

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics underneath. The bottom two staves are piano accompaniment in grand staff. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. The first measure of the vocal line contains the words 'dum pen_ de_ bat fi_ li_ us,'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

do_ lo_ ro_ sa,

la_ cri_ mo_ sa,

The first system consists of two vocal staves and a grand staff for piano. The vocal parts are in a soprano and alto register. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

dum pen_ de_ bat

dum pen_ de_ bat

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have a melodic line and a lower line. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system.

fi_ li_ us.

fi_ li_ us.

The third system concludes the page. The vocal lines end with a fermata. The piano accompaniment features a final chord in the right hand and a concluding bass line.

СЛАВИМ ЖЕНЩИН

Русский текст К. Алемасовой
Allegro

Музыка Ф. ДЖАРДИНИ
(1716 - 1796)

mf

С. Сла_вим жен_щин мы кра_ си_вых, доб_рых серд_цем, не спе_ си_вых, не сер_

mf

А. Доб_рых серд_цем, не спе_ си_вых, не сер_

Муж_ские го_ло_са *mf*

Не сер_

_ди_тых и не гор_дых, ми_лых, неж_ных и нам по_ кор_ных, что вос_

_тор_ги нам су_ лят и лю_ бовь_ю нас да_ рят. Сла_вим,

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом. Система состоит из трех стaves: верхний — вокальный, средний — правый фортепиано, нижний — левый фортепиано. Музыка в тональности ми-бемоль мажор, метр 4/4.

Сла_ вим свет у_ лыб_ ки яс_ ной, строй_ ный стан и лик пре_ крас_ ный, и ог_

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом. Система состоит из трех стaves: верхний — вокальный, средний — правый фортепиано, нижний — левый фортепиано. Музыка в тональности ми-бемоль мажор, метр 4/4.

_ нем го_ ря_ щий взгляд. Сла_ вим жен_ щин на_ ших ми_ лых,

Сла_ вим, сла_ вим, сла_ вим,

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом. Система состоит из трех стaves: верхний — вокальный, средний — правый фортепиано, нижний — левый фортепиано. Музыка в тональности ми-бемоль мажор, метр 4/4.

сла_ вим неж_ ных и не гор_ дых, гра_ ци_ оз_ ных и нам по_ гор_ дых, что вос_

сла_ вим,

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом. Система состоит из трех стaves: верхний — вокальный, средний — правый фортепиано, нижний — левый фортепиано. Музыка в тональности ми-бемоль мажор, метр 4/4.

_ тор_ ги нам су_ лят и лю_ бовь_ ю нас да_ рят.

ОСЕНЬ

Русский текст К. Алемасовой

Музыка Дж. МАТИНИ
(1706 - 1784)

Andante
pp

у_ ле_ те_ ло вдаль, тех свет_

Ле_ то от нас у_ ле_ те_ ло, тех

pp

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: 'у_ ле_ те_ ло вдаль, тех свет_'. The piano part features a simple accompaniment with chords and moving lines.

_лых дней нам жаль.

свет_ лых дней жаль. Сад на_ дел о_ сен_ ний

Сад на_ дел о_

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The lyrics are: '_лых дней нам жаль.' and 'свет_ лых дней жаль. Сад на_ дел о_ сен_ ний'. The piano part continues with accompaniment for the vocal line.

свой у_ бор, лист жел_ те_ ет. Ве_ тер

сен ний свой у_ бор, жел_ те_ ет. Ве_ тер хо_ ло_ дом

f

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The lyrics are: 'свой у_ бор, лист жел_ те_ ет. Ве_ тер' and '_сен_ ний свой у_ бор, жел_ те_ ет. Ве_ тер хо_ ло_ дом'. The piano part features a more active accompaniment, including a triplet in the second measure of the bottom staff.

хо_ ло_ дом ве_ ет, и за_ молк пти_ чий хор.

ве_ ет, и за_ молк пти_ чий хор.

p

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The lyrics are: 'хо_ ло_ дом ве_ ет, и за_ молк пти_ чий хор.' and 'ве_ ет, и за_ молк пти_ чий хор.'. The piano part features a more active accompaniment, including a triplet in the second measure of the top staff.

Пал ту_ман на по_ля, об_на_жи_лась зем_

Ах, о_се_ни кар_ти_на, ты за_чем_ля.

Ах, о_се_ни кар_ти_

о_се_ни кар_ти_на! И пес_ня

на, ты так груст_на! И пес_ня

на_ша, пес_ня на_ша пе_ча_ли пол_на.

на_ша пе_ча_ли, пес_ня пол_на.

AVE MARIA

Музыка Я. АРКАДЕЛЬТА
(1500 - 1568)

Andante

C.
A.

A_ ve Ma_ ri_ a, gra_ ti_ a ple_ na.

T.
B.

Detailed description: This system shows the vocal parts for Soprano (C.) and Alto (A.) and the piano accompaniment for Tenor (T.) and Bass (B.). The music is in a 3/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Andante'. The lyrics are 'A_ ve Ma_ ri_ a, gra_ ti_ a ple_ na.' The vocal lines are written in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The piano part features a steady accompaniment with some melodic movement.

cresc. *dim.*

Do_ mi_ nus te_ cum a_ ve Ma_ ri_ a,

Detailed description: This system continues the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are 'Do_ mi_ nus te_ cum a_ ve Ma_ ri_ a,'. The tempo remains 'Andante'. The music includes dynamic markings 'cresc.' and 'dim.'. The vocal lines continue in treble clef, and the piano accompaniment continues in bass clef.

cresc. *f* *mp*

Be_ ne_ dic_ ta_ tu, Be_ ne_ dic_ ta_ tu in

Detailed description: This system continues the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are 'Be_ ne_ dic_ ta_ tu, Be_ ne_ dic_ ta_ tu in'. The tempo remains 'Andante'. The music includes dynamic markings 'cresc.', 'f', and 'mp'. The vocal lines continue in treble clef, and the piano accompaniment continues in bass clef.

p *cresc.* *f*

mu_ li_ e_ ri_ bus, et be_ ne_ dic_ tus fruc_ tus

Detailed description: This system concludes the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are 'mu_ li_ e_ ri_ bus, et be_ ne_ dic_ tus fruc_ tus'. The tempo remains 'Andante'. The music includes dynamic markings 'p', 'cresc.', and 'f'. The vocal lines continue in treble clef, and the piano accompaniment continues in bass clef.

ve tris tu i, Je sus. San cta Ma ri a,

rit.

o ra, o ra pro na bis. San cta Ma ri a,

mp

o ra, o ra pro no bis. San cta Ma ri a,

p sf

o ra, o ra pro no bis. A men.

p pp

ЭХО

Русский текст М. Улицкого

Музыка О. ЛАССО

(ок. 1532 - 1594)

Allegro

Хор I (или группа хора)
С. *f*
А. Э_ хо! Ка_ ко_ е э_ хо!

Хор II (или группа хора)
С. *p*
А. Э_ хо! Ка_ ко_ е э_ хо!

p Но где о_ но? Где э_ хо? Ха_ха_ха_ха_
pp Но где о_ но? Где э_ хо?

mf ха! Нам вто_ рит сме_ хом! Вот так по_
p Ха_ха_ха_ха_ ха! Нам вто_ рит сме_ хом!

mf те_ ха! Что на_ до? По_ про_ буй спой бал_
p Вот так по_ те_ ха! Что на_ до? *pp* Пе_

ла ду, песню ты спой нам!

про буй спой бал ла ду, песню ты спой нам!

Ой ли? Не могу! Почему?

Ой ли? Не могу! Почему?

Я не желаю! Но от чего? То боль-

му? Я не желаю! Но от чего?

ша я тайна! Не мешай нам, за мол-

То больша я тайна! Не мешай нам,

чи, коль ты лентяй. Ты смолкни,

за молчи, коль ты лентяй. Ты смолк-

meno f *f*

нам не ме_шай! На дол_го про_

mp

_ни, нам не ме_шай! На дол_го

p rit. *>*

_стим_ся, э_ хо! Прос_тим_ся, э_ хо!

p

прос_тим_ся, э_ хо! Прос_тим_ся, э_

Lento *Tempo I*

Вспом_ни всех нас! Ти_ше!

f *p*

_ко! Вспом_ни всех нас! Ти_ше!

piu f *ff*

Ти_ше! Е_ле слыш_но...

mf

Ти_ше! Е_ле слыш_

mf *p*

Е_ле слыш_но... Ти_ше...

pp *ppp*

_но... Е_ле слыш_но... Ти_ше...

КАНЦОНА

Музыка О. ЛАССО
(ок. 1532 - 1594)

Mosso
p

C.
O_ cu_ lus non vi_ dit, nec

A.
O_ cu_ lus non_ vi_

au_ ris au_ di_

dit, nec au ris au_ di_

mf *p*

vit, nec in cor ho mi_ nis a_

mf *p*

_ vit, nec in cor ho_ mi_ nis a_

poco rit. *a tempo* *p*

scen dit, quae

dit, quae prae_

prae_ pa_ ra_ vit De_ us

pa ra_ vit De_ us

mf his, qui di_ li_ gunt il_

mf his, qui di_ li_ gunt il_

f _lum, qui di_ li_ gunt il_

f _lum, qui di_ li_ gunt il_

rit. molto

_lum.

_lum.

ВАЛЯЛЬЩИК

Музыка О. ЛАССО
(ок. 1532 - 1594)

Allegretto leggiero

C. *p*
У_ ви_ да_ ла как-то пар_ня я, су_ кон_це он ва_лял. су_

A. *p*

T. *p*
У_ ви_ да_ ла как-то пар_ня я, су_ кон_це он ва_лял, су_

B. *p*

_кон_це он ва_лял, а меж_ду тем, а меж_ду тем, с ме_ня глаз не спу_

_кон_це он ва_лял, а меж_ду тем, а меж_ду тем, он глаз не спу_

скал, ни чуть не спу_ скал. Я е_ му ска_ за_ ла так:

скал, ни чуть не спу_ скал. И о_

"Эй, по_ слу_ шай, ми_ лый мой, ва_ ля_ ешь ты ре_

на ска_ за_ ла так: "Эй, ми_ лый мой, ва_ ля_ ешь ты ре_

ти во, тво_ е сук_ но на ди_ во, ты ва_ ляй, дру_ жок, ва_

ти во, тво_ е сук_ но на ди_ во, ты ва_ ляй, дру_ жок, ва_

tr *f*

tr *f*

tr *f*

f

ляй, но гла_ за_ ми не стре_ ляй, ва_ ляй, мой

ляй, но гла_ за_ ми не стре_ ляй, мой

ляй, ва_ ляй, мой

tr

tr

tr

tr

ми_ лый маль_ чик, на то ты и ва_ ляль_ щик, но гла_ за_ ми не стре_

ми_ лый маль_ чик, на то ты и ва_ ляль_ щик, но гла_ за_ ми не стре_

f

f

f

f

ляй, ва_ ляй, ва_ ляй быст_ ре_ е, ва_

ляй, ва_ ляй, ва_ ляй быст_ ре_ е, ва_

ляй, ва_ ляй, ва_ ляй быст_ ре_ е, ва_

ляй, ва_ ляй, ва_ ляй быст_ ре_ е, ва_

_ляй, ва_ляй плот_не_ е, ва_ляй, все ва_ляй да ва_ляй, мой ми_льй, ты

p cresc. *f*
 все ва_ляй да ва_ляй, ва_ляй, ва_ляй, ва_ляй, ва_ляй да ва_ляй!

p cresc. *f*
 все ва_ляй да ва_ляй, да ва_ляй!

p cresc. *f*
 ва_ляй, ва_ляй, ва_ляй, ва_ляй, ва_ляй да ва_ляй!

ЛЮБЛЮ ТЕБЯ

Музыка О. ЛАССО
(ок. 1532 - 1594)

Andante con dolore

Музыкальный фрагмент для сопрано (С.), альты (А.), тенора (Т.) и баса (Б.). Темп: Andante con dolore. Динамика: *p*. Ключ: фа-бемоль мажор, 4/4 такт. Музыкальная запись включает ноты и лирические подстрочники.

С. Люб_лю те_бя, ты - серд_

А. Люб_лю те_бя, ты - серд_ ца свет, ты - серд_ ца

Т. Люб_лю те_бя, ты - серд_ ца свет, ты - серд_ ца

Б. Люб_лю те_бя, ты -

Музыкальный фрагмент для сопрано (С.), альты (А.), тенора (Т.) и баса (Б.). Динамика: *mf*. Музыкальная запись включает ноты, лирические подстрочники и динамические обозначения.

С. _ца свет, ми_лей те_бя и бли_

А. свет, ми_лей те_бя и бли_ же нет, и бли_ же

Т. свет, ми_лей те_бя и бли_ же нет, и бли_

Б. серд_ца свет, ми_лей те_бя и

же нет, ты мне да на са мой судь_
 нет, ты мне да на са мой судь_ бой,
 же нет, ты мне да на са мой судь_ бой, са мой судь_
 бли_ же нит, ты мне да на са мой судь_

бой. Ког_ да на ста нет смерт_ный миг, у ви жу я
 я не из мен но бу ду твой. Ког_ да на ста нет смерт_ный миг, у ви жу
 бой, я не из мен но бу ду твой. Ког_ да на ста нет смерт_ный миг, у ви жу
 бой, я не из мен но бу ду твой. У ви жу вновь

я твой лю би_ мый лик. Пус_ кай в пу ти не_
 вновь лю би_ мый твой лик. Пус_ кай в пу_
 вновь твой лю би_ мый лик. Пус_ кай в пу ти не_
 лю би_ мый твой лик. Пус_ кай в пу ти не_

ма ло тер ний, пус кай в пу ти не ма ло тер ний,
 ти не ма ло тер ний, пус кай в пу ти не ма ло тер ний, *mf*
 Пус кай в пу ти не ма ло тер ний, *mf* бла
 ма ло тер ний, бла го да

бла го да рю те бя, друг вер ный, ты од
 ний, бла го да рю те бя, друг вер ный, за
 го да рю те бя, друг вер ный,
 рю те бя, друг вер ный,

на в го ди то, что ты в го ди ну бед, в го ди ну
 за то, что ты в го ди ну бед, в го ди ну
 за то, что ты в го

mf

ну бед да_ ри_ ла мне

бед да_ ри_ ла мне, да_ ри_ ла мне

бед да_ ри_ ла мне, да_ ри_ ла мне лу_ чис_

ди_ ну бед да_

p

лу_ чис_ тый свет, да_ ри_ ла

лу_ чис_ тый свет, да_ ри_ ла мне

тый свет, да_ ри_ ла мне лу_

ри_ ла мне лу_ чис_ тый свет,

мне лу_ чис_ тый свет.

лу_ чис_ тый свет.

чис_ тый свет, лу_ чис_ тый свет.

p

да_ ри_ ла мне лу_ чис_ тый свет.

KYRIE ELEISON

Музыка Х. БАДИНГСА
(1907-1987)

Largo (♩=40)

First system of the musical score for 'Kyrie Eleison'. It consists of three staves labeled C., C., and A. The top staff (C.) has lyrics 'Ky_ri_e e_lei_son,' and dynamic markings *P espressivo* and *pp sost.*. The middle staff (C.) has lyrics 'Ky_ri_e e_lei_son, e_lei_son' and dynamic markings *P sostenuto* and *pp 3*. The bottom staff (A.) has lyrics 'Ky_ri_e e_lei_son' and dynamic markings *P espressivo* and *pp sost.*. The music is in 3/4 time and features various articulations and dynamics.

Second system of the musical score. It consists of three staves. The top staff has lyrics 'Ky_ri_e e_lei_son, e_lei_son,' and dynamic markings *P espr.* and *pp 3*. The middle staff has lyrics 'Ky_ri_e e_lei_son, e_lei_son,' and dynamic markings *P sost.*, *mp*, and *pp 3*. The bottom staff has lyrics 'Ky_ri_e e_lei_son, e_lei_son,' and dynamic markings *P espr.* and *pp*. The music continues with similar articulations and dynamics.

Third system of the musical score. It consists of three staves. The top staff has lyrics 'Ky_ri_e e_lei_son, e_lei_son, e_' and dynamic markings *P espr.* and *piu f*. The middle staff has lyrics 'e_lei_son, e_' and dynamic markings *P espr.*. The bottom staff has lyrics 'Ky_ri_e e_lei_son, e_lei_son, e_' and dynamic markings *P espr.*. The music concludes with similar articulations and dynamics.

lei son, e_ lei_ son. *mf* Chris_ te e_ lei_ son,
 lei son. *mf* Chris_ te e_ lei_ son,
 lei son. *mf* Chris_ te e_ lei_ son,

pp Chris_ te e_ lei_ son, *P espr.* e_ lei_ son, e_ lei_ son.
pp Chris_ te e_ lei_ son, *P espr.* e_ lei_ son, e_ lei_ son.
pp Chris_ te e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_ lei_ son.

f Chris_ te e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_
f Chris_ te e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_
f Chris_ te e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_

lei son, e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_
 lei son, e_ lei_ son, e_
 lei son, e_ lei_ son, e_ lei_ son,

lei son, e_ lei_ son, e_
 lei son, e_ lei_ son, e_
 e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_ lei_ son,

p

p

lei son, e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_
 lei son, e_ lei_ son, e_ lei_ son,
 e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_ lei_ son,

poco e poco stringendo

Musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) with lyrics: *lei e lei son.* The score consists of three staves. The Soprano part starts with a half note 'lei' followed by a half note 'e' and a half note 'son.'. The Alto and Tenor parts follow a similar pattern. The music is in a key with one flat and a common time signature.

Piu mosso $\text{♩} = \text{♩} \dagger 60$

Musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) with lyrics: *Ky_ri_e e_ lei_ son, e_ lei_ son,*. The score consists of three staves. The music is marked *ff* (fortissimo). The Soprano part starts with a half note 'Ky_ri_e' followed by a half note 'e_ lei_ son,' and a half note 'e_ lei_ son,'. The Alto and Tenor parts follow a similar pattern. The music is in a key with one flat and a common time signature.

Musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) with lyrics: *Ky_ri_e e_ lei_ son, e_ lei_ son.* The score consists of three staves. The music is in a key with one flat and a common time signature. The Soprano part starts with a half note 'Ky_ri_e' followed by a half note 'e_ lei_ son,' and a half note 'e_ lei_ son.'. The Alto and Tenor parts follow a similar pattern.

calmando poco a poco

Ky_ ri_ e, Ky_ ri_ e, Ky_ ri_ e, Ky_ ri_ e e_

Ky_ ri_ e, Ky_ ri_ e, Ky_ ri_ e, Ky_ ri_ e e_

Ky_ ri_ e, Ky_ ri_ e, Ky_ ri_ e, Ky_ ri_ e e_

Poco meno $\text{♩} = \text{♩} \pm 50$

meno f

lei son, e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_

meno f

lei son, e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_

meno f

lei son, e_ lei_ son, e_ lei_ son, e_

decrescendo poco a poco

p

sempre **p** \triangleleft **mp** morendo

lei son.

decrescendo poco a poco

p

poco **f** \triangleright **pp**

lei son, e_ lei_ son, e_ lei...

decrescendo poco a poco

p

poco **f** \triangleright **pp**

lei son, e_ lei...

ET INCARNATUS EST

Музыка Ж. ДЕПРЕ
(ок. 1440 - ок. 1521)

Adagio

pp

C. *pp*

A. *pp*

T. *pp*

B. *pp*

Et in_ car_ na_ tus est de spi_ ri_ tu san_ cto

Et in_ car_ na_ tus est de spi_ ri_ tu san_ cto

Et in_ car_ na_ tus est de spi_ ri_ tu san_ cto

ex Ma_ ri_ a vir_ gi_ ne, et ho_ mo fa_ ctus est.

ex Ma_ ri_ a vir_ gi_ ne, et ho_ mo fa_ ctus est.

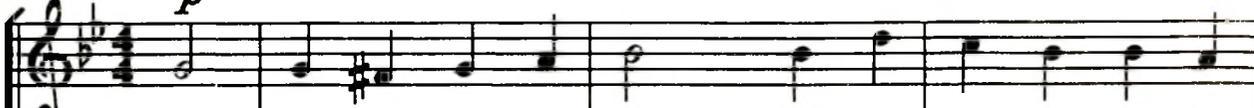
СТАРИННАЯ ФРАНЦУЗСКАЯ ПЕСЕНКА

Русский текст М. Ланисовой

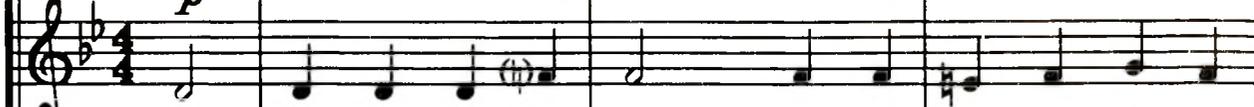
Музыка неизвестного автора XVI в.

Andante

p

C. 

1. Ах, Боль_ ше, чем ог_ ня, све_ та глаз тво_ их бо_
2. И в серд_ це у ме_ ня лишь пе_ чаль те_ перь и

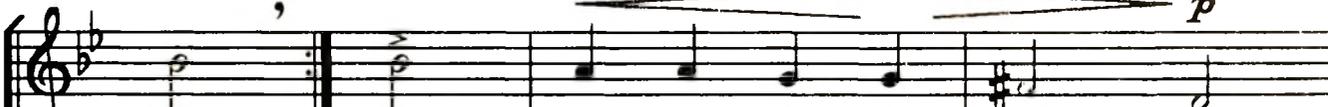
A. 

T. 

1. Ах, боль_ ше, чем ог_ ня, све_ та глаз тво_ их бо_
2. И в серд_ це у ме_ ня лишь пе_ чаль те_ перь и

B. 

p



p



p



p



юсь! грусть! От глаз тво_ их бе_ гу, взгля_

нуть бы в них по сметь! Так жаль, что не смо_

гу я веч но в них гля_ деть.

ПОЙТЕ ХВАЛУ

Русский текст Л. Поповой

Музыка К. ГУДИМЕЛЯ
(ок. 1514 - 1572)

Maestoso

C.
Пой_ те хва_ лу, ли_ куй_ те, друзь_ я! Ра_ дость при_

A.
Пой_ те хва_ лу, ли_ куй_ те, друзь_ я! Ра_ дость при_

T.
Пой_ те хва_ лу, ли_ куй_ те, друзь_ я! Ра_ дость при_

B.
Пой_ те хва_ лу, ли_ куй_ те, друзь_ я! Ра_ дость при_

rit. molto

шла: яр кий солн_ ца свет и вес_ ны при_ вет не_ бо нам да_ ру_ ет.

шла: яр кий солн_ ца свет и вес_ ны при_ вет не_ бо нам да_ ру_ ет.

KYRIE ELEISON из мессы "BASSE"

Музыка Г. ФОРЕ
(1845-1924)

Allegretto moderato ♩=92

Соло *mp*

Хор *mp*

Ky_ ri_ e e_ le_ i_ son,

E_

mp

mp

Ky_ ri_ e e_ le_ i_ son,

le i_ son,

e_

dolce

e_ le_ i_ son, e_ le_ _le_ i_ son,

cresc.

i_ son, Ky_ ri_ e e_ le_ i_ son, Ky_ ri_ e e_

Ky_ ri_ _le_ i_ son, e_ le_ i_ son.

e le i son, e le i son, *f*
 Chris te e_

e le i_ son, Chris te e le i son,

son, e le i son, Chris te e le i son, e *dim.* *cresc.*
 divisi *cresc.*
 e_

sempre f

le_ i_ son, Ky_ ri_ e e_ le_ i_

le_ i_ son, *sempre f* Ky_ ri_ e e_ le_ i_

e_ le_ i_ son, e_

f *sempre f*

p

son, e le_ i_ son.

son, e le_ *p* son.

le_ i_ son, e_ le_ i_ son.

p

SHOOT, FALSE LOVE, I CARE NOT

Музыка Т. МОРЛИ*
(1557 - 1602)

Briskly $\text{♩} = 84$

f/p

C. I



1. Shoot, false Love, I care not. Spend thy shafts and spare not.
2. Long thy bow did fear me. While thy pomp did blear me.

f/p

C. II



f/p

A. I



1. Shoot, false Love, I care not. Spend thy shafts and spare not.
2. Long thy bow die fear me. While thy pomp did blear me.

f/p

A. II



Briskly $\text{♩} = 84$



* Обработка для четырехголосного женского хора К. Тобурна.

Fa- la-la-la-la- la- la, fa- la- la- la, fa-la- la- la- la- la-
 Fa- la- la, fa- la- la- la- la- la- la- la- la- la- la, fa- la- la- la- la-
 Fa- la- la, fa- la- la- la- la- la- la- la- la, fa- la- la- la- la-

1. la. // 2. la. I But fear not, I, thy might, and
 now I do per- ceive, thy

less I weigh thy spite; all na_ked I un_ arm me, if thou
 art is to de_ ceive; and ev'_re sim_ ple lov_ er, all thy

canst now shoot and harm me, so light_ ly I es_
 false- hood can dis_ cov_ er, , then weep, Love, and be

teem sor_ thee, ry, as for now thou a hast child lost I thy deem glo_ thee. ry. Fa-

la- la- la, fa- la- la- la, fa- la- la- la- la- la, fa- la- la- la-

la- la- la- la- la- la- la- la- la- la- la, fa-

la- la- la- la- la- la- la- la, fa- la- la- la- la- la- la- la-

ia- la- la- la- la- la-

la- la- la- la, fa- la- la, fa- la- la- la-

la- la- la- la- la- la, fa- la- la, fa-

la- la- la- la- la- la, fa- la- la, fa- la- la- la-

la- la, fa- la- la- la- la, fa- la- la- la- la, fa- la-

la- la, fa- la- la- la- la- la. 1. I 2. But // la.

la- la- la- la- la- la. 1. I 2. But // la.

la- la- la- la, fa- la- la- la. 1. I 2. But // la.

la- la- la- la- la- la. 1. I 2. But // la.

1. 2.

ПЕВЧИЙ ДРОЗД

Русский текст С. Болотина
Andantino

Музыка Г. ПЕРСЕЛЛА*
(1659 - 1695)

mf

С.

1. Ког_ да по_ ёт ве_ сё_ лый дрозд,
2. Лю_ бов_ ной пес_ ни неж_ ный звук

mf

А.

Мужские голоса

p *mf*

свет_ лый вос_ торг, свет_ лый вос_ торг сжи_
ты_ ся_ чу раз, ты_ ся_ чу раз по_
p *mf*

p

ма_ ет грудь. Лишь за_ по_ ёт ве_
вто_ рит он. У_ слы_ шись раз е_
p *p*

* Переложение А. Кожевникова. Оригинал – в Си-бемоль мажоре.

pp

се_ лый дрозд, свет_ лый вос_ торг,
 го, мой дру_ и всё гля_ дишь

pp

pp

mf

свет_ лый вос_ торг сжи_ ма_ ет грудь. Его
 и всё гля_ дишь на не_ бо_ склон. *mf*

mf

mf

mf

го на_ пев так див_ но прост, так

прост, так

див_ но, так див_ но прост, так

див_ но прост, так див_ но прост, так

див_ но прост! Но к серд_ цу он на_

див_ но прост! Но к серд_ цу он на_

див_ но прост, но к серд_ цу он на_

хо дит путь, на_ хо_ дит путь!

хо дит путь, на_ хо_ дит путь!

хо дит путь, на_ хо_ дит путь!

ВЕЧЕРНЯЯ ПЕСНЯ

Русский текст Я. Серпина

Музыка Г. ПЁРСЕЛЛА*
(1659 - 1695)

Andante

p

C. Не_ бо тём_ но- тём_ но- си_ не, те_ ни на зем_ лю лег_ ли.

A. Тём_ но- си_ не, те_ ни на зем_ лю лег_ ли,

C. Толь_ ко ле_ пест_ ки жас_ ми_ на чуть вид_ ны е_ ще вда_ ли.

A.

C. Ти_ хо- ти_ хо мо_ ре пле_ щет, всё во_ круг спо_ кой_ но спит,

A. Мо_ ре пле_ щет, всё во_ круг спо_ кой_ но спит,

C. лишь лу_ на сто_ ит в до_ зо_ ре, сны тво_ и о_ на хра_ нит.

A.

* Переложение для хора В. Попова.

DEO GRACIAS

Музыка Б. БРИТТЕНА
(1913 - 1976)

Presto ($\text{♩} = 84$)

C. I.
A. II

f

De_o gra_ci_as! De_o gra_ci_

ff

pp

as!

A_dam lay_i boun_den, boun_

_den in a bond; four thou_sand win_ter

thought he not to long De_o gra_ci_as!

f

De_o gra_ci_as! And all was for an

pp

ap_pil, an ap_pil that he tok, as cler_ kes fin_den

writ_ ten in the_ ir book De_ o gra_ ci_ as!

De_ o gra_ ci_ as! He

had the ap_ pil ta_ ke ben, the ap_ pil ta_ ke ben,

cresc.

he had de_ ne_ ver our la_ dy A_ ben...

f sempre piu f

he_ vene quene. Bles_ sed be the time that ap_ pil

cresc.

ta_ ke was the_ re fo_ re we (moun) singen we moun

sin_ gen we... moun sin_ gen, sin_ gen, sin_gen, sin_gen

ff

ff

De_o gra_ ci_ as! Gra_ ci_ as!

ff

De_o gra_ ci_ as!

ff

De_o gra_ ci_ as! De_o

fff *sf* *gliss.* *sf* *gliss.*

De_o gra_ci_as! De_o gra_ci_as! De_o gra_ci_as!

De_o gra_ci_as! De_o gra_ci_as! De_o gra_ci_as!

gra_ci_as! De_o gra_ci_as! De_o gra_ci

gliss. sf sf sf sf sf

gra_ci_as! Gra_ci_as!

De_o gra_ci_as!

_as! De_o gra_ci_as!

gliss. sf sf sf fff sf

ПЕРЕД ДОРОГОЙ*

Русский текст Я. Серпина

Музыка И. С. БАХА**
(1685 - 1750)

Moderato

C.
A.

Сно_ ва зем_ лю о_ за_ ря_ я, к нам лу_
Здрав_ ствуй, реч_ ка го_ лу_ ба_ я, здрав_ ствуй

чис тый день при_ шел.
наш зе_ ле_ ный дол!

чис тый день при_ шёл.
наш зе_ ле_ ный дол! Здрав_ ствуй те, на_ ши

и ле_ са.

не_ бе_ са, па_ жи_ ти, ро_ щи, го_ ры и ле_ са.

и ле_ са.

* Ария из "Нотной тетради Анны-Магдалены Бах".

** Переложение для хора В. Попова.

МЕЛЬКНЕТ ЗА ЧАСОМ ЧАС*

Русский текст Я. Серпина

Музыка И. С. БАХА**

Andantino

(1685-1750)

C.
A.

Мель_кнет за ча_сом час, и день про_мчит_ся, слов_но боль_ша_я
ста_ре_ет че_ло_век, и го_ды слов_но бур_ны_е мчат_ся

пти_ца. Рас_свет вста_ёт, лу_чась, а
во_ды из све_ка в но_вый век, все_

1. 2.
вот у_же и ве_чер по_гас. Но // бег.
влас_тен их стре_ми_тель_ный

* Ария из "Нотной тетради Анны-Магдалены Бах".

** Переложение для хора В. Попова.

Всю_ ду и всег_ да под синь_ ю не_ бо_

сво да всё так же мо_ ло_ да на_

пе ре_ кор ве_ кам при_ ро_ да.

ПОБЕДА РАДОСТЬ НАМ НЕСЁТ

Русский текст Д. Тонского
Vigaro (Мощно)

Музыка И. С. БАХА
(1685-1750)

С.
По_ бе_ да ра_ дость нам не_ сет, борь_ бы в ней за_ вер_ шень_ е. Спо_

А.
_ кой_ ней, ши_ ре ды_ шит грудь, вот всех на_ дежд свер_ шень_ е. И

тот, кто шел впе_ ред, тот цель сво_ ю най_ дет! Е_

con slancio (порывисто)

_ му ли_ шень_ я не страш_ ны, он в бит_ вах жиз_ ни стал си_ лен!

ВЕСЕННЯЯ ПЕСНЯ

Русский текст С. Гинзберг
Allegretto

Музыка И. С. БАХА*
(1685 - 1750)

f

C. *f*

1. Сол_ ныш_ ко в ма_ е весь день си_ я_ ет,
2. Ра_ дост_ ны взо_ ру род_ ны_ е я_ го_ ры,

f

A. *f*

льет_ ся на на_ ши мир_ ны_ е паш_ ни,
неж_ на_ я зе_ лень со_ сен и е_ лей

cresc. *f*

щел_ рым по_ то_ ком жи_ ви_ тель_ ный свет.
бла_ го_ у_ ха_ ю_ щей жиз_ ни пол_ на.

cresc. *f*

p

p

Серд_ цем счаст_ ли_ вым при_ вет_ ству_ ем ни_ вы,
Кру_ жат_ ся пче_ лы с гу_ день_ ем ве_ ни_ се_ лым,

* Переложение для детского хора В. Попова.

cresc.

о зима в тени е под небом весенним,
ты вся сиянье, ты вся ликованье, е,

cresc. *f*

о, как нам до рога твой скромный расцвет!
о, луче зарная гостья весна!

Терцет "DENN DAS JESETZ"

Музыка И. С. БАХА
(1685 - 1750)

Moderato

p

C. I
Denn das Ge- setz des Je- ster, des da le- ben- dig

p

C. II

p

A.
Denn, denn das Je- Setz, des Je-

ma_ chet in Chri_ sto Je_ su in Chri_ sto

stes der da le ben_ dig ma_ chet in Chri_ sto

Je_ su, hat mich frei ge_ macht, hat mich frei ge_ macht von

hat mich frei ge_ macht, hat mich frei ge_ macht,

Je_ su, hat mich frei ge_ macht, hat mich frei ge_ macht,

dem Je_ setz, von dem Je_ setz der Sün_

hat mich frei ge_ macht von dem Je_ setz der Sün_

hat mich frei ge_ macht von dem Je_ sets, von dem Je_ setz der

de und des To_

de und des To

Sün_ de, der Sün_ de und des To_ des,

pp

pp *p marcato*

des, von dem Je setz der Sün_ de von

pp *p marcato*

des, von dem Je setz der

p marcato

von dem Je_ setz der Sün_ de und des To_

rit. *p*

dem Je_ setz der Sün_ de und des To_ des.

Sün_ de und des To_ des.

p

des.

DIGNARE

Музыка Г. Ф. ГЕНДЕЛЯ
(1685 - 1759)

Largo

p

mf

C. I
II

Di_ gna_ re, o Do_ mi_ ne. Di_ e

A.

Detailed description: This system contains the vocal staves for C. I and II and the basso continuo (A.). The C. I and II staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The C. I staff begins with a *p* dynamic and a *mf* dynamic later. The A. staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clef). The music features a steady rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

is_ to si_ ne pec_ ca_ to, di_ e is_ to si_ ne pec_ ca_ to

Detailed description: This system contains the vocal staves for C. I and II and the basso continuo (A.). The lyrics are written below the notes. The C. I and II staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The A. staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clef). The music features a steady rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

p *f*

mi_ se_ re_ re, *p* mi_ se_ re_ re, mi_ se_

mf *p*

re re, mi_ se_ re_ re no_ stri, Do_ mi_ ne, mi_ se_

rit. *a tempo*

re re, Do_ mi_ ne. *mp* Fi_ at mi_ se_ re_

First system of a musical score. It consists of two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#). The lyrics are: *_cor_ di_ a tu_ a su_ per nos quem*. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Second system of the musical score. It consists of two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: *ad mo_dum spe_ ra_ vi_ mus, quem ad mo_dum spe_*. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A *mf* dynamic marking is present above the vocal line.

Third system of the musical score. It consists of two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: *_ra_ vi_ mus in_ te.*. The piano accompaniment concludes with a final chord. A *p* dynamic marking is visible at the end of the piano part.

ХВАЛА СМЕХУ

Русский текст К. Ибряева

Музыка Г. Ф. ГЕНДЕЛЯ
(1685 - 1759)

Allegro *f*

C. *f*

Пе_сен_ка в пу_ти наш друг,

A. *f*

Пе_сен_ка в пу_ти наш

Allegro *f*

mf

с ней весь мир свет_лей во_ круг.

Сол_ныш_ко сме_ет_ ся

mf

друг, с ней весь мир свет_ле_ е.

p

ра_ до всем о_ но, и сча_ стьем, сча_ стьем, свет_ лым сча_ стьем

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and alto register. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a minor key and 4/4 time. The lyrics are: "ра_ до всем о_ но, и сча_ стьем, сча_ стьем, свет_ лым сча_ стьем". A dynamic marking of *p* (piano) is present at the beginning of the system.

все о_ за_ ре_ но. И сча_ стьем, и сча_ стьем, и

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "все о_ за_ ре_ но. И сча_ стьем, и сча_ стьем, и". The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

сча_ стьем пол_ но! Ха, ха, ха, ха...

The third system of the musical score concludes the piece. The lyrics are: "сча_ стьем пол_ но! Ха, ха, ха, ха...". The piano accompaniment includes some grace notes (marked with 'v') and a final cadence. The overall mood is joyful and celebratory.

И сча_стьем все пол_но! *p* Пес_ню и ве_се_лый

смех де_лим мы в пу_ти на всех.

Смех, ве_се_лый звон_кий смех мы

p

p

p

p

се_ лый смех. Ха, ха...

f

f

f

f

Зву_чит ве_ се_ лый смех!

p

p

p

p

p

p

p

p

f

ХОР из оратории "МЕССИЯ"

Музыка Г. ГЕНДЕЛЯ
(1685 - 1759)

Allegro

Piano accompaniment for the beginning of the chorus. The score is in G major and common time (C). It features a treble and bass clef. The right hand starts with a series of chords and eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present. The tempo is marked *Allegro*. A *trun* marking is visible above the right hand in the third measure.

Vocal staves for Soprano (C.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The lyrics are: Hal_ le_lu_ja! Hal_ le_lu_ja! Hal_le lu_ja! Hal_le lu_ja! Hal_

Piano accompaniment for the end of the chorus. The score continues in G major and common time. It features a treble and bass clef. The right hand has a more complex texture with chords and moving lines, while the left hand continues with eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* is present. The tempo is marked *Allegro*.

le lu ja! Hal le lu ja! Ha le lu ja! Hal le

le lu ja! Hal le lu ja! Hal le lu ja! Hal le

lu ja! Hal le lu ja! Hal le lu ja! Denn Gott der

lu ja! Hal le lu ja! Hal le lu ja! Denn Gott der

ff

Herr re_ qie_ ret all_ mach_ tig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_

Herr re_ qie_ ret all_ mach_ tig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ lu_ lu_ ja! Hal_ le_

This system contains the first two systems of a musical score. The top system features two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Herr re_ qie_ ret all_ mach_ tig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_". The bottom system features two vocal staves (Tenor and Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Herr re_ qie_ ret all_ mach_ tig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ lu_ lu_ ja! Hal_ le_". The piano accompaniment consists of two staves (Right and Left Hand) with chords and melodic lines.

This system shows the piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (Right and Left Hand). It features chords and melodic lines that support the vocal parts.

lu ja! Hal_ le_ lu_ ja!

lu ja! Hal_ le_ lu_ ja! Denn Gott der Herr re_ qie_ ret all_

This system contains the second two systems of the musical score. The top system features two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The lyrics are: "_lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja!". The bottom system features two vocal staves (Tenor and Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "_lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja! Denn Gott der Herr re_ qie_ ret all_". The piano accompaniment consists of two staves (Right and Left Hand) with chords and melodic lines.

This system shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (Right and Left Hand). It features chords and melodic lines that support the vocal parts.

Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_

mach tig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_

lu ja! Hal_ le_ lu_ ja! Denn Gott der

lu ja! Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_

Herr re_ qie_ ret all_ mach_ tig. Hal_ le

Hal_ le_ lu_ ja, hal_ le_ lu_ ja, hal_ le_ lu_ ja!

lu ja! Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja!

Hal_ le_ lu_ ja!

8

lu ja! Hal_ le_ lu_ ja!

Denn Gott der Herr re_ qie_ ret all_

8

le lu ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja!

le lu ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja!

mach tig. Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja!

mach tig. Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja!

Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja!

Denn Gott der Herr re_ quie_ ret all_

Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le_

Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja!

mach tig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja!

mach tig. Hal_ le_ lu_ ja!

lu ja! Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_ lu_ ja!

p

Der Herr wird Kö_ nig sein,

p

Der Herr wird Kö_ nig sein,

p

f

Kö_nig sein, das Reich der Welt ist

Ko_nig sein, das Reich der Welt ist

Kö_nig sein, das Reich der Welt ist

f

ff

nun des Herrn, des Herrn und sei_nes Christ

nun des Herrn, des Herrn und sei_nes Christ

und er_re_

_qiert von nun an auf e_wiq, und er_re_qiert von nun an auf
 e_wiq, und er_re_qiert, und er_re_qiert von nun an auf

und er_ re_ qiert von nun an auf e_
 e_ wig, von nun an auf e_ wig von nun an auf
 e_ wig, und er_ re_ qi_ ert von nun an auf
 e_ wig, von nun an auf e_ wig von nun an auf e_ wig von nun an auf

_ wig, Herr der Herrn,
 _ wig, Herr der Herrn,
 e_ wig, von nun an auf e_ wig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_

der Göt_ ter Gott.

lu ja! Von nun an auf e_ wig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal parts in treble clef, with lyrics 'der Göt_ ter Gott.' The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef, with lyrics '_lu_ ja! Von nun an auf e_ wig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_'. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Herr der Herrn,

lu ja! Von nun an auf e_ wig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_

The second system continues the musical score with four staves. The top two staves are vocal parts in treble clef, with lyrics 'Herr der Herrn,'. The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef, with lyrics '_lu_ ja! Von nun an auf e_ wig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_'. The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment.

der Göt_ ter Gott.

lu ja! Von nun an auf e_ wig Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'der Göt_ ter' and 'Gott.'. The second staff is a vocal line with lyrics '_lu_ ja!' and 'Von nun an'. The third staff is a vocal line with lyrics 'auf' and 'e_ wig Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_'. The fourth staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines.

Herr der Herrn,

lu ja! Von nun an auf e_ wig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Herr' and 'Herrn,'. The second staff is a vocal line with lyrics '_lu_ ja!' and 'Von nun an'. The third staff is a vocal line with lyrics 'auf' and 'e_ wig. Hal_ le_ lu_ ja! Hal_ le_'. The fourth staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines.

der Göt_ ter Gott, der Göt_ ter

lu ja! Herr der Herrn, der Göt_ ter

Gott. Und er_re_ qiert, und

Gott. Und er_re_ qiert auf e_ wig, und er_re_

Gott. Und er_re_ qiert auf e_ wig,

Gott. Und er_ re_ qiert von nun an auf e_ wig,

er_ re_ qiert von nun an auf e_ wig,

qiert, re qiert von nun an auf e_ wig, Herr der

und er_re_qiert von nun an auf e_ wig, Herr der

und er_re_qiert von nun an auf e_ wig, Herr der

von nun an auf e_wig. Hal_le_lu_ ja! Hal_le_

Herrn von nun an auf e_wig der Göt_ ter Gott. Hal_le_lu_ ja! Hal_le_

Herrn, der Göt_ ter. Gott.

Herrn von nun an auf e_wig der Göt_ ter Gott. Hal_le_lu_ ja! Hal_le_

lu ja! Und er_ re_ qiert von nun an auf
 lu ja!
 Und er_ re_ qiert von nun an auf

e_ wig, auf e_ wig, Herr der
 e_ wig, auf e_ wig, Herr der

Herrn, der Göt_ ter Gott, Herr der

Herrn, der Göt_ ter Gott, Herr der

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a key with two sharps (D major) and a 7/8 time signature. The lyrics are: "Herrn, der Göt_ ter Gott, Herr der". The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the first system. It consists of a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a harmonic accompaniment of chords.

Herrn, der Göt_ ter Gott, und

Herrn, der Göt_ ter Gott, und

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of the musical score. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "Herrn, der Göt_ ter Gott, und". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

und er re_

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the second system. It includes the grand staff and the lyrics "und er re_". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

er_ re_ qiert von nun an auf e_

er_ re_ qiert von nun an auf e_

qiert von nun an auf nun an auf e

The first system of the musical score consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The lyrics are: "er_ re_ qiert von nun an auf e_". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand.

wig, Herr der Herrn, der Göt ter

wig, von nun an auf e wig, von nun an auf

The second system continues the musical score. The vocal parts have the lyrics: "_wig, Herr der Herrn, der Göt_ ter" and "_wig, von nun an auf e_ wig, von nun an auf". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

Gott. Hal_le_lu_ ja! Hal_le lu_ ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le
 e_wig. Hal_le_lu_ ja! Hal_le lu_ ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le
 e_wig. Hal_le_lu_ ja! Hal_le lu_ ja! Hal_le_lu_ ja! Hal_le

Largo

lu ja! Hal_ le_ lu_ ja!
 lu ja! Hal_ le_ lu_ ja!

Largo

БУДЬ СЧАСТЛИВ В НОВОМ ГОДУ

СВОБОДНЫЙ КАНОН

Русский текст В. Струкова

Музыка Л. ван БЕТХОВЕНА
(1770 - 1827)

Moderato

System 1:

T. В э_ тот Но_ вый год

Б. В э_ тот Но_ вый год будь сча_ стлив ты, будь

System 2:

A. В э_ тот Но_ вый год

T. будь сча_ стлив ты, будь сча_ стлив, будь сча_ стлив ты, будь

Б. сча_ стлив ты, будь сча_ стлив, будь будь сча_ стлив ты, будь

System 3:

C. В э_ тот Но_ вый год, в э_ тот Но_ вый

A. будь сча_ стлив ты, будь сча_ стлив ты, будь сча_ стлив ты,

T. сча_ стлив ты, будь сча_ стлив в Но_ вый год,

Б. (Piano accompaniment)

МЕНЯ ТЫ РАЗЛЮБИЛА

Русский текст А. Годова

Музыка Г. ХАСЛЕРА

(1561 - 1612)

Andantino

Музыкальный фрагмент для сопрано (С.), альты (А.), тенора (Т.) и баса (Б.). Темп Andantino. Динамика *p* (piano) в начале и *pf* (pianoforte) в конце. Текст: Ме_ ня ты раз_лю_ би_ ла, ты серд_це мне без_ жа_ лост_но

Музыкальный фрагмент для сопрано (С.), альты (А.), тенора (Т.) и баса (Б.). Динамика *p* (piano) и *mf* (mezzo-forte). Текст: раз_ би_ ла! Ты всех ми_ лей на све_ те,

f

све_ те, ты всех неж_ней на све_ те, за_

_те, ты всех неж_ней на све_ те,

ты всех неж_ней на све_ те, на све_ те, за_ чем же

ты всех важ_ней на све_ те, за_ чем же

p

_чем же му_ки я тер_плю все э_ ти?

за_ чем же му_ки я тер_плю все э_ ти?

му_ки я тер_плю все э_ ти?

НОЧЬ

Русский текст Р. Михайловской

Музыка Р. ШУМАНА
(1810 - 1856)

Andante

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of music. The first system shows the vocal line (C. I and II) and the piano accompaniment (A.). The tempo is marked 'Andante' and the dynamics are 'mp'. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: 'Ночь и_дет не_ слыш_ но, шум за_молк днев_ ной. Кру_'. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: 'Кру_ жит в не_ бе тем_ ном звезд ве_ се_ лый рой.' The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: 'Кру_ жит в не_ бе тем_ ном звезд ве_ се_ лый рой. ро_ щи и по_ ля. Все пол_но по_ ко_ я - ро_ щи и по_ ля.' The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: 'Спит в си_ я_ нье лун_ ном, мир_ на_ я спит зем_ ля.' The dynamics are marked 'f' in the piano accompaniment.

Ночь и_дет не_ слыш_ но, шум за_молк днев_ ной. Кру_

Кру_ жит в не_ бе тем_ ном звезд ве_ се_ лый рой.

Кру_ жит в не_ бе тем_ ном звезд ве_ се_ лый рой.

Кру_ жит в не_ бе тем_ ном звезд ве_ се_ лый рой. ро_ щи и по_ ля.

Все пол_но по_ ко_ я - ро_ щи и по_ ля.

Спит в си_ я_ нье лун_ ном, мир_ на_ я спит зем_ ля.

GLORIA из Мессы N 2

Con moto $\text{♩} = 69$

Музыка *Й. РЕЙНБЕРГЕРА*
(1839 - 1901)

f

C. I
Et in ter_ ra pax ho_mi_ni_ bus, bo_nae vo_lun_ ta_ tis,

f

C. II

f

A.
Et in ter_ ra pax ho_mi_ni_ bus, bo_nae vo_lun_ ta_ tis lau_da_mus

f

f

P

be_ne_di_ci_mus te glo_ri_fi_ca_mus te, gra_t_i_as

P

te a_do_ra_mus te gra_t_i_as

P

Man.

a_gi_mus pro_pter mag_nam glo_ri_am tu_ am, De_us rex coe
 a_gi_mus pro_pter glo_ri_am tu_ am, Do_mi_ne,

p
p
 Man.

_le_stis pa_ter om_ni_po_tens, Do_mi_ne fi_li_u_ni
 De_us pa_ter Do_mi_ne fi_li_u_ni

f
f
f
mf

ff

ge_ni_te Je_su Chri_ ste.

ff *p* <

...ag_nus

ff *p*

ge_ni_te Je_su Chri_ ste. Do_ mi_ ne De_ us, ag_nus

f *p*

Man.

p < *f* *p*

...fi_li_us pa_ tris qui tol_ lis pec_ca_ ta mun_ di mi_se_

f *p*

De_ i fi_li_us

f *p*

De_ i fi_li_us pa_ tris qui tol_ lis pec_ca_ ta mun_ di mi_se_

mf *p*

re re, mi se re re, mi se re re no bis.

re re, mi se re re, mi se re re no bis, qui

f *p dolce*

Sus ci pe de pre ca ti

tol lis pec ca ta mun di, sus ci pe de pre ca ti

p *cresc.*

Man.

o nem, nos tram, mi_

o nem, nos tram, ad dex te ram pa_

o nem, nos tram, qui se des ad dex te ram pa_

mf

Man.

_se re re, mi se re re.

_tris mi se re re.

_tris mi se re re no bis.

f

f Quo_ni_am tu so_lus san_ctus tu so_lus Do_mi_nus, tu *ff*

f Quo_ni_am tu so_lus san_ctus tu so_lus Do_mi_nus, tu *ff*

f Quo_ni_am tu so_lus san_ctus tu so_lus Do_mi_nus, tu *ff*

rit.

so_lus al_tis_si_mus Je_su Chri_ste, cum

so_lus al_tis_si_mus Je_su Chri_ste, cum

Man.

san_ cto spi_ ri_ tu in glo_ ri_ a De_ i pat_ ris, a_

san_ cto spi_ ri_ tu in glo_ ri_ a De_ i pat_ ris,

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are: "san_ cto spi_ ri_ tu in glo_ ri_ a De_ i pat_ ris, a_". The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

men, a_ men, a_ men, a_ men,

men, a_ men,

a_ men,

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are: "men, a_ men, a_ men, a_ men,". The piano part continues with a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

men, a_ men, a_ men, a_ men,

2.

men, a_ men, a_ men, a_ men.

ff

ПЕСНЯ МИРА, ПЕСНЯ ДРУЖБЫ

(Отрывок из "Фантазии")

Русский текст Ю. Герасимова

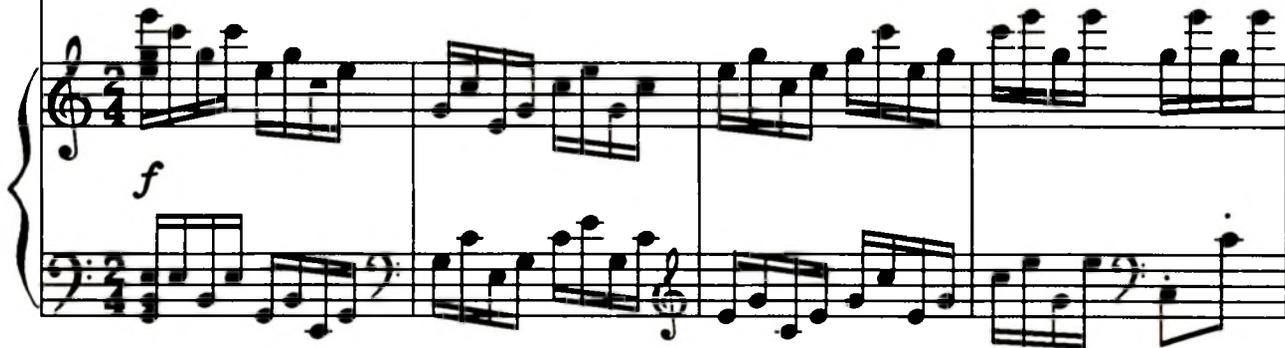
Музыка Л. ван БЕТХОВЕНА
(1770 - 1827)

Moderato con moto



1. Пес_ня

Moderato con moto



ми_ ра, пес_ ня друж_ бы на_ рас_ та_ ет, как при_ бой, всех ме_
та ют все на_ ро_ ды в э_ ту пес_ ню го_ ло_ са, све_ том
гре та_ я лу_ ча_ ми че_ ло_ ве_ чес_ кой люб_ ви, нам при_



ло ди ей чу дес ной у вле ка я за со бой. В ней жи
 ми ра и сво бо ды о за ря я не бе са. Мы раз
 ро да рас кры ва ет тай ны веч ны е сво и. И у

вет меч та по э тов, без за бот ность дет ских снов, ма те
 ве ем злы е ту чи, на всег да про го ним страх, во плю
 кра сит ся пло да ми вдох но вен го го тру да вся, по

рин ска я за бо та, во ля стой ка я бор цов. 2. И впле // ля!
 ща я дух мо гу чий в ге ро и чес ких де лах. 3. И, со
 кры та я са да ми, об нов лен на я зем

[Для повторения] | [Для оконч.]

МЫ ДРУЖИМ С МУЗЫКОЙ

Русский текст П. Синявского

Музыка Й. ГАЙДНА
(1732 - 1809)

Andante

Es_ ли мы дру_ жим с му_ зы_ кой с дет_ ства,
Му_ зы_ ка — э_ то за_ мок хру_ сталь_ ный,

p

ес_ ли мы с дет_ ства лю_ бим е_ ё,
му_ зы_ ка — э_ то сол_ неч_ ный луч.

жить нам на све_ те про_ сто чу_ дес_ но,
мы от_ кры_ ва_ ем нот_ ны_ е тай_ ны,

mf

му_ зы_ ка с дет_ ства да_ рит
нам по_ мо_ га_ ет в э_ том

нам вол_ шеб_ ство сво_ е.
муд_ рый скри_ пич_ ный ключ.

p

КАК СЕРДЦЕ ЗАМИРАЕТ

Перевод А. Бердникова

Музыка Г. ХАСЛЕРА
(1561 - 1612)

Con brio

1.

C.
A.
T.
B.

Как серд_це за_ми_ра_ет, и пес_ня с уст сле_та_ет, как

2.

C.
A.
T.
B.

_та_ет, лишь звук е_е ша_гов у_ло_вит слух мой!

Жду я улыбки, речи, жду я улыбки, речи.

Жду я улыбки, речи,

Жду я улыбки, речи, жду я улыбки, речи,

Жду я улыбки, речи,

жду я улыбки твоей. Трепещет дух мой вожиданье

данье встречи, вожиданье встречи. //чи.

ГАВОТ

Русский текст К. Алемасовой

Музыка Ж. Б. ЛЮЛЛИ*

Allegretto

(1632 - 1687)

С. *p*

Лишь лю_ зил ме_ ня не_ ждан_ но бог А_ мур сво_ ей стре_
 бовь вла_ де_ ет мно_ ю, с каж_ дым днем о_ на силь_

А. *p*

Муж-ские го_са *p*

cresc. *dim.* *p*

лой. Час люб ви при_шел же_ лан_ный, но ду_ ша пол_ на тос_
 _ней, но кто мил мне, луч_ше скро_ю в глу_би не ду_ши мо_

cresc. *dim.* *p*

cresc. *dim.* *p*

mf

кой. По ра_ зил ме_ ня не_ ждан_ но бог А_
 ей. Лишь лю бовь вла_ де_ ет мно_ ю, с каж_ дым

mf

mf

* Переложение А. Кожевникова.

cresc.

мур сво ей стре лой. Час люб ви при шел же
 днем о на силь ней, но кто мил мне, луч ше

cresc.

cresc.

f

лан ный, но ду ша пол на тос кой. Не за
 скро ю в глу би не ду ши мо ей. Бог А

f

f

dim. *rit.* *p* *pp*

ле чишь серд ца ра ну, и на век у шел по кой.
 мур, мо лю, от крой мне, дол го ль ждать счаст ли вых дней.

dim. *p* *pp*

dim. *p* *pp*

ПРАЗДНИК ХОРА

Слова И. КАРУСА. Русский текст Э. Котляр

Музыка К. В. ГЛЮКА*
(1714-1787)

Moderato

C. *f*

A. *f*

T. *f*

B. *f*

1. Все мы в сбо_ ре, в ра_ дост_ ном хо_ ре!
2. О, ли_ куй_ те, о, тор_ жест_ вуй_ те,

1. 2.

По_ лон зву_ ков празд_ нич_ ный зал.
что_ бы строй_ но гимн про_ зву_ //_чал!

* Обработка Г. Бекмана.

1. Прочь пе_ ча_ ли, прочь тре_
 2. Свет и ра_ дость здесь в чер_

во_ ги! Все за_ бу_ дем
 то_ ге, мир пре_ кра_ сен -

в э_ тот миг! Все за_
 он он ве_ лик. Мир пре_

бу_ кра_ дем сен - в э_ он тот ве миг! лик! О, ли_

This system contains the first four measures of the musical score. The vocal line is in the second staff, and the piano accompaniment is in the first and third staves. The lyrics are: бу_ кра_ дем сен - в э_ он тот ве миг! лик! О, ли_

куй те, о, тор_ жест_ вуй_ те! Сла_ вы

This system contains the next four measures of the musical score. The vocal line is in the second staff, and the piano accompaniment is in the first and third staves. The lyrics are: _куй_ те, о, тор_ жест_ вуй_ те! Сла_ вы

празд_ ник наш дос_ тиг!

This system contains the final four measures of the musical score. The vocal line is in the second staff, and the piano accompaniment is in the first and third staves. The lyrics are: празд_ ник наш дос_ тиг!

ВОТ ОПЯТЬ УХОДИТ ЛЕТО

Русский текст П. Синявского

Музыка Й. ГАЙДНА*
(1732 - 1809)

Andante

p

С. За ре_ кой иг_ра_ ет флей_ та, э_ то флей_ та

p

А.

Медленно

p

СО_ЛОВЬ_ я.

* Переложение для хора В. Попова.

Вот о_пять у_хо_дит ле_ то в чу_же_даль_ни_е кра_

_я, в чу_же_даль_ни_е кра_ я, в чу_же_

_даль_ни_е кра_ я. Вот о_

пять у хо_ дит ле_ то
 и пе_ ча_ ли не та_

p

иг_ра_ет
 я, все груст ней иг_ра_ет флей_та,

флей_ та му_ зы_ кан_ та со_ ловь_

p

Вья, му зы_ кан_ та со_ ловь_

This system contains the first two measures of the piece. It features two vocal staves (Soprano and Alto) and a grand staff for piano accompaniment. The piano part consists of a flowing eighth-note melody in the right hand and a simple harmonic accompaniment in the left hand.

Вья. Со ловь_ я.

This system contains the next two measures. The vocal lines continue with the lyrics. The piano accompaniment features a *mf* dynamic marking and includes some chordal textures in the right hand.

Со_ ловь_ я.

This system contains the final two measures of the piece. The piano part begins with a *p* dynamic marking and includes a crescendo hairpin. The vocal lines conclude with the lyrics.

Allegro

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system consists of four staves. The top three staves are vocal lines, and the bottom staff is the piano accompaniment. The tempo is marked "Allegro". The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "Ple_ ni sunt coe_ _li et".

Allegro

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment. The system consists of two staves. The top staff is the right hand and the bottom staff is the left hand. The tempo is marked "Allegro". The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "ter_ ra".

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The system consists of four staves. The top three staves are vocal lines, and the bottom staff is the piano accompaniment. The tempo is marked "Allegro". The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "ter_ ra glo_ ri_ a".

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment. The system consists of two staves. The top staff is the right hand and the bottom staff is the left hand. The tempo is marked "Allegro". The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "ra glo_ ri_ a".

glo_ ri_ a tu_

glo_ ri_ a tu_ a,

tu_ a,

a, ple ni sunt

ple_ ni sunt coe_ li et ter_ ra, et

ple_ ni et coe_ li sunt

ple_ ni sunt coe_ li et ter_ ra, et

ple_ ni sunt coe_ li et ter_

ter_ ra, et ter_ ra, et ter_

coe_ li sunt coe_ li et ter_

ter_ ra, et ter_ ra, et ter_

ra glo ri_ a tu_ a!

A

O_san_na in ex_cel_sis,

A

O_san_na in ex_cel_sis, in
o_san_na in ex_cel_sis, in

ex_ cel_ sis,

ex_ cel_ sis,

ex_ cel_ sis,

sis,

in ex_ cel_ sis, o_san_na in ex_

in ex_ cel_ sis,

in ex_ cel_ sis,

in ex_ cel_ sis,

fz *p* *f*

p

cel sis, in ex_ cel_

p

in ex_ cel_

p

in ex_ cel_

p

in ex_ cel_

p

f

sis, in ex cel_

f

sis, o san_ na in ex_ cel_

f

sis, o san_ na in ex_ cel_

f

sis, o san_ na in ex_

f

- _sis, in ex_
 - _sis, in ex_
 - _cel_ sis, in ex_

- _cel_ sis!
 - _cel_ sis!
 - _cel_ sis!

СЛАВА СОЛНЦУ, СЛАВА МИРУ

КАНОН

Русский текст А. Мурина

Allegro

Музыка В. А. МОЦАРТА

(1756 - 1791)

f

C. 1. Сла_ ва солн_цу, сла_ва ми_ ру, да про_сла_вим ра_дость

ми_ ра. Хва_ла те_ бе, хва_ла те_ бе, про_сла_вим

C. ра_дость на зем_ ле. 2. Про_сла_вим пес_ней ра_дость ми_ ра.

T. 1. Сла_ ва солн_цу, сла_ва

прославим песней радость ми_ ра. Хва_ла те_ бе,

ми_ ру, да прославим радость ми_ ра. Хва_ла те_

хва_ла те_ бе, хва_ла те_ бе, про_сла_вим ра_дость на зем_

_бе, хва_ла те_ бе, про_сла_вим ра_дость на зем_

С. *f* _ле. 3. Прославим сча_ стье, радость на зем_ ле, прославим

А. *f* 1. Сла_ ва солн_цу, сла_ ва ми_ ру

Т. *f* _ле. 2. Прославим песней радость ми_ ра, про_сла_вим песней радость

сча_ стье, ра_ дость на зем_ ле. Мы все,

да про_сла_вим ра_ дость ми_ ра. Хва_ ла те_

ми_ ра. Хва_ ла те_ бе,

мы все,

мы все про_сла_вим ра_ дость на зем_

бе, хва ла те_ бе, про_сла_вим ра_ дость на зем_

хва_ ла те_ бе, хва_ ла те_ бе, про_сла_вим ра_ дость на зем_

C. ле. 4. Про_ сла_ вим солн_ це,

A. ле. 2. Про_ сла_ вим пес_ ней ра_ дость ми_ ра,

T. ле. 3. Про_ сла_ вим сча_ стье, ра_ дость на зем_

B.

1. Сла_ ва солн_ цу, сла_ ва

ра_ дость, про_ сла_ вим солн_ це,

про_ сла_ вим пес_ ней ра_ дость ми_ ра.

ле, про_ сла_ вим сча_ стье, ра_ дость на зем_

ми_ ру, да про_ сла_ вим ра_ дость

ра_ дость. Сла_ ва!	Сла_ ва!
Хва_ ла те_ бе,	хва_ ла те_ бе,
_ле. Мы все,	мы все
ми_ ра. Хва_ ла те_ бе,	хва_ ла те_

Сла_ ва	на зем_ ле!
хва_ ла те_ бе, про_ сла_ вим	ра_ дость на зем_ ле!
мы все про_ сла_ вим	ра_ дость на зем_ ле!
бе, про сла_ вим	ра_ дость на зем_ ле!

AVE VERUM

Музыка В. А. МОЦАРТА*
(1756 - 1791)

Adagio

C. *P* sotto voce

A. *P* sotto voce

A_ ve, a_ ve

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Soprano (C.), the middle for the Alto (A.), and the bottom for the Piano. The tempo is marked 'Adagio'. The key signature has one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 2/4. The Soprano and Alto parts begin with a rest, followed by the lyrics 'A_ ve, a_ ve' in a 'piano sotto voce' dynamic. The piano accompaniment features a flowing melody in the right hand and a steady bass line in the left hand.

ve_ rum cor_ pus, na_ tum de Ma_ ri_ a vir_ gi_

The second system continues the vocal and piano parts. The Soprano and Alto parts sing the lyrics 've_ rum cor_ pus, na_ tum de Ma_ ri_ a vir_ gi_'. The piano accompaniment continues with its characteristic flowing texture, supporting the vocal lines.

* Переложение для женского хора Ф. Богуслава.

ne, ve re, pas sum im mo la tum

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "ne, ve re, pas sum im mo la tum". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady accompaniment with chords and moving lines. There are several handwritten annotations in green ink, including arrows pointing to specific notes and a large bracket spanning across the first two measures.

cru ce pro no mi ne.
in cru ce pro no mi ne.

The second system of the musical score continues with two vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "cru ce pro no mi ne." on the first line and "in cru ce pro no mi ne." on the second line. The piano accompaniment continues with similar accompaniment patterns. Handwritten annotations in green ink are present, including a large bracket over the first measure of the vocal line and arrows pointing to notes in both the vocal and piano parts.

Cu_ jus la_ tus pre_ fo_

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are "Cu_ jus la_ tus pre_ fo_". The music features various note values, including quarter and eighth notes, and rests. There are some handwritten annotations, such as a large bracket over the piano accompaniment in the second measure.

ra tum un_ da lu_ xit et san_ gui_ ne,

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are "_ra_ tum un_ da lu_ xit et san_ gui_ ne,". The musical notation includes various note values and rests, with some handwritten annotations like a large bracket over the piano accompaniment in the final measure. The system concludes with a double bar line.

e_ sto no_ bis prae_ gu_ sta_ tum in mor_

e_ sto no_ bis prae_ gu_ sta_ tum in

This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major with a common time signature. The piano accompaniment is in G major with a common time signature. The lyrics are: e_ sto no_ bis prae_ gu_ sta_ tum in mor_ (top staff) and e_ sto no_ bis prae_ gu_ sta_ tum in (bottom staff).

tis ex a_ mi_ ne, in mor_

mor_ tis ex_ a_ mi_ ne, in

This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major with a common time signature. The piano accompaniment is in G major with a common time signature. The lyrics are: _tis ex_ a_ mi_ ne, in mor_ (top staff) and mor_ tis ex_ a_ mi_ ne, in (bottom staff).

This system contains the first four measures of a musical piece. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: *mor_ - _tis ex_ a_ mi_*. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/8.

This system contains the fifth and sixth measures of the piece. The vocal staves have the lyric: *_ne.* The piano accompaniment staves are empty, indicating a rest for the piano during these measures.

This system contains the seventh and eighth measures of the piece. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The piano part includes a trill (tr) in the right hand. The system concludes with a double bar line.

✓

МЫ ПОЕМ ВЕСЕЛЬЯ ПЕСНИ

(Хор из оперы "ПОХИЩЕНИЕ ИЗ СЕРАЛЯ")

Слова К. Алемасовой

Музыка В. А. МОЦАРТА*

(1756 - 1791)

Allegro

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef, 2/4 time signature, key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music is marked *f* (forte). It features a rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble.

Second system of piano introduction, continuing the melodic and rhythmic themes from the first system.

Vocal entry for Soprano I (C. I) and Alto (A.). The lyrics are: Мы по_ ем ве_ сель_ я. The music is in the same key and time signature as the piano introduction.

Piano accompaniment for the vocal entry, providing harmonic support for the vocal lines.

* Переложение для трехголосного детского хора С. Благообразова.

пес_ ни, по_ ем ве_ сель_ я пес_ ни, и

ли_ ку_ ет все кру_ гом. Сла_

вим празд ник наш чу_ дес_ ный, да,

празд_ник наш чу_ дес_ ный, пес_ ни ра_ дос_

пес_ ни ра_ дос_ ти по_ _ти по_ ем, пес_ ни ра_ дос_ ти по_

_ем, _ем, пес_ ни ра_ дос_ ти по_ ем.

Музыкальный фрагмент, включающий вокальные партии и фортепиано. Включает динамический знак *p* и текст: Слу_ ша_ ют

Музыкальный фрагмент, включающий вокальные партии и фортепиано. Включает динамический знак *p* и текст: Все лес и по_ ля_ ны, ре_ ки, о_ пес_ ни

Музыкальный фрагмент, включающий вокальные партии и фортепиано. Включает динамический знак *f* и текст: вни_ ма_ ет нам. зе_ ра, все вни_ ма_ ет нам.

пой_ те друж_ не_ е!

Пой_ те, ре_ бя_ та, пой_ те друж_ не_ е!

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a minor key (three flats) and 4/4 time. The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand. The lyrics are: "пой_ те друж_ не_ е!" and "Пой_ те, ре_ бя_ та, пой_ те друж_ не_ е!".

пус_ кай зве_ нят.

Пес_ ни ве_ сель_ я пус_ кай зве_ нят.

Пес_ ни ве_ сель_ я пус_ кай, пус_ кай зве_ нят.

The second system continues the musical score. It includes two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "пус_ кай зве_ нят.", "Пес_ ни ве_ сель_ я пус_ кай зве_ нят.", and "Пес_ ни ве_ сель_ я пус_ кай, пус_ кай зве_ нят.". The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

Все за_ мол_ ка_

p

The third system concludes the page. It features two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "Все за_ мол_ ка_". A piano dynamic marking (*p*) is placed below the piano accompaniment. The piano part continues with the established accompaniment pattern.

-ет, пес_ не вни_ ма_

-я: ре_ ки, о_ зе_

ре_

- - -ра - все внем_лет

-ки, о_ зе_ -ра - все внем_лет

нам. Мы по_
 нам.
 ем ве_ сель_ я пес_ ни, по_ ем ве_ сель_ я
 пес_ ни, и ли_ ку_ ет все кру_

гом. Сла_ вим празд_ ник
 наш чу_ дес_ ный, да, празд_ ник наш чу_ дес_ ный,
 пес_ ни ра_ дос_ ти по_ ем, пес_ ни

пес_ ни ра_ дос_ ти по_ ем,
ем, пес ни ра_ дос_ ти по_ ем, пес_ ни
пес_ ни ра_ дос_ ти по_ ем,
ра_ дос_ ти по_ ем!
по_ ем!

АЗБУКА

Музыка В. А. МОЦАРТА
(1756 - 1791)

Leggiero

The musical score is written for two staves, C (Clef) and A (Clef), in a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Leggiero'. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are written in Cyrillic and Latin characters below the notes.

Staff 1: C. A b c d e f g

Staff 2: h i k l m n o l- l m n

Staff 3: o p q l- l m n o p q

Staff 4: r s t u v x ip szil on z.

A b a b c d

e f g h i k l m n o

a b c d e f g x i k l m l-l m-m n-n o

l-l m n o p q l-l m n o p q

r s t u v x ip szil lon z.

GAUDEAMUS

СТАРИННАЯ СТУДЕНЧЕСКАЯ ПЕСНЯ*

Maestoso

C. I
II

f

Gau_ de_a_ mus i_ gi_ tur, ju_ we_ nes dum

A.

f

T.
B.

f

su_ mus! Gau_ de_a_ mus i_ gi_ tur, ju_ we_ nes dum

su_ mus! *mp* Post ju_ cun_ dam ju_ wen_ tu_ tem, post mo_ le_ stam

mp

mp

* Обработка С. Попова. Переложение В. Чабанного.

se_ nec_ tu_ tem nos_ ha_ be_ bit hu_ mus,

mf *mf* rit. *p*

nos_ ha_ be_ bit hu_ mus. // flo_ re.

mf 1. 2. 3.

2. Pereat tristitia, pereant osores,
Pereat tristitia, pereant osores,
Pereat diabolus, quivis antiburschius
Atque irrisores, atque irrisores.
3. Vivat academia, vivant professores,
Vivat academia, vivant professores.
Vivat membrum quodlibet, vivant membra quaelibet
Semper sint in flore, semper sint in flore.

Краткий объяснительный словарь

Alleluja [аллилуйя]	от древнееврейского «халлелуйа» – хвалите Бога.
A cappella [а капелла]	хоровое исполнение без инструментального сопровождения.
Ave Maria [аве Мария]	музыкальное произведение, написанное на текст католического гимна: «Привет, Мария, милости полная, Господь с Тобою. Благословенна Ты в женах и благословен плод чрева Твоего Иисус. Святая Мария, мать Бога, молись за нас грешных, теперь и в час смерти нашей, святая Мария, молись за нас».
Amen [амен]	аминь, истинно.
Ave verum [аве верум]	«Радуйся человек, родившийся от девы Марии, поистине страдания, принесенные в жертву на кресте за человека. У него из раны текла волна крови. Будь нам заступником в момент смерти. О, нежный, о святой Иисусе, сын Марии, Ты нас помилуй. Истинно».
Вилланелла	от ит. <i>villa</i> – деревня. Песенный жанр, происходящий от итальянской деревенской песни. Был популярен в XV–XVI вв.
Версет	от лат. <i>versus</i> – стих. В литургической практике римско-католической церкви – отдельные стихи псалма.
Gloria [глория]	с лат. – слава. Вторая часть мессы, радостный и торжественный гимн («Слава Богу в вышних и на земле; мир людям с благими намерениями»).
Gaudeamus [гаудеамус]	название старинной студенческой песни на латинском языке («Будем радоваться, пока мы молодь»). Прототипом известной нам мелодии немецкого композитора И. Гюнтера (1718) является песнопение XIII в.
Deo Gracias [део грасиаз]	благодарим Бога.
Dignare, Dignatur Domine [дигнаре, дигнатур домине]	молитва моя.
Divisi [дивизи]	разделение партии на голоса.
Канцона, канцонетта	от лат. <i>cantio</i> – пение, песнь. Многоголосная светская песня, наиболее распространенная в Италии в XVI–XVII вв.
Kyrie eleison [кирие элейсон]	с греч. – Господи, помилуй. Начальный раздел католической мессы.
Контрапункт	с лат. <i>punctum contra punctum</i> – точка против точки. Полифоническое соединение двух и более самостоятельных мелодий, а также имитационное (каноническое) проведение одной мелодии в нескольких голосах.
Crucifixus [круцификсус]	распят.
Лауда	от лат. <i>laus</i> – хвала, прославление. Итальянская духовная внелитургическая песня гимнического склада. Широкое распространение получила в XIII–XVI вв.

Мадригал	от лат. <i>mater</i> – мать, песня на родном (материнском) языке. Светский музыкально-поэтический жанр эпохи Возрождения.
Месса	от лат. <i>mitto</i> – посылаю, отпускаю. Циклическое вокальное или вокально-инструментальное произведение (для хора, солистов, оркестра) на текст определенных разделов главного богослужения католической церкви. Постоянно присутствующие песнопения: 1) Кирие элейсон (<i>Kyrie eleison</i>) – Господи, помилуй, 2) Глория (<i>Gloria</i>) – Слава в вышних Богу, 3) Кредо (<i>Credo</i>) – Верую в единого Бога; 4) Санктус (<i>Sanctus</i>) – Свят Господь Бог Саваоф и Бенедиктус (<i>Benedictus</i>) – Благословен грядущий во имя Бога, 5) Агнус Деи (<i>Agnus Dei</i>) – Агнец Божий, взявший на себя грехи мира.
Miserere [мизерере]	от лат. <i>miserere mei Deus</i> – помилуй меня, Боже. Церковное католическое песнопение. С особой торжественностью исполняется в Сикстинской капелле Ватикана в Риме на страстной неделе (во время исполнения постепенно гасится свет).
Мотет	жанр многоголосной вокальной духовной и светской западноевропейской музыки XIII–XVI вв. В мотете соединялись несколько мелодий, чаще всего три. Писали мотеты для хора <i>a cappella</i> .
Stabat Mater dolorosa [стабат матер долороза]	с лат. – стояла Мать скорбящая. Текст появился в XIII в.: «Мать скорбящая в горе стояла и в слезах на крест взирала, на котором Сын страдал».

Перевод некоторых произведений

А. Лотти. *Vere languores nostros*
 Праведно грехи наши Сам нес,
 Страдания и грехи наши Сам принял.

О. Лассо. *Oculus non vidit*
 Глаз не видит и ухо не слышит,
 Не входит в сердце,
 Что подготовил Господь,
 Которого высоко почитают.

Т. Морли. *Shoot false love, I care not*
 Стреляй, фальшивая любовь, мне безразлично:
 Трать свои стрелы и не жалея их. Фа-ла-ла-ла-ла-ла.
 Я не боюсь, я в твоей власти.
 Я не придаю значения твоему гневу;
 Весь обнажился, обезоружив себя,
 Если можешь, выстрели сейчас и порази меня.

Содержание

От составителей.....	3
<i>Неизвестный автор 2-й половины XVI в. Вилланелла</i>	7
<i>К. Монтеверди. Канцонетта</i>	8
<i>Дж. Палестрина. Версет</i>	9
<i>Дж. Палестрина. День восходит в зенит</i>	11
<i>Дж. Палестрина. Adoramus te</i>	14
<i>О. Векки. Да будет мир</i>	16
<i>Ф. Сото. Лауда</i>	18
<i>А. Банкьери. Вилланелла</i>	19
<i>Д. Гастольди. Приветственная песнь</i>	21
<i>А. Лотти. Vere languores nostros</i>	23
<i>А. Лотти. Miserere</i>	26
<i>Дж. Перголези. Хор № 1 из «Stabat mater»</i>	28
<i>Ф. Джардини. Славим женщин</i>	33
<i>Дж. Мартини. Осень</i>	35
<i>Я. Аркадельт. Ave Maria</i>	37
<i>О. Лассо. Эхо</i>	38
<i>О. Лассо. Oculus non vidit</i>	42
<i>О. Лассо. Валяльщик</i>	44
<i>О. Лассо. Люблю тебя</i>	48
<i>Х. Бадингс. Kyrie eleison</i>	52
<i>Ж. Дебре. Et incarnatus est</i>	57
<i>Неизвестный автор XVI в. Старинная французская песенка</i>	58
<i>К. Гудимель. Пойте хвалу</i>	60
<i>Г. Форе. Kyrie eleison из мессы «Basse»</i>	61
<i>Т. Морли. Shoot false love, I care not</i>	65
<i>Г. Пёрселл. Певчий дрозд</i>	70
<i>Г. Пёрселл. Вечерняя песня</i>	73
<i>Б. Бриттен. Deo Gracias из «Песен кэрол»</i>	74
<i>И. С. Бах. Перед дорогой</i>	80
<i>И. С. Бах. Мелькнет за часом час</i>	81
<i>И. С. Бах. Победа радость нам несет</i>	83
<i>И. С. Бах. Весенняя песня</i>	84
<i>И. С. Бах. Denn das Gesetz</i>	85
<i>Г. Ф. Гендель. Dignare</i>	88
<i>Г. Ф. Гендель. Хвала смеху</i>	91
<i>Г. Ф. Гендель. Заключительный хор «Halleluja» из оратории «Мессия»</i>	96
<i>Л. ван Бетховен. Будь счастлив в Новом году</i>	114
<i>Г. Хаслер. Меня ты разлюбила</i>	116
<i>Р. Шуман. Ночь</i>	118

<i>Й. Рейнбергер. Gloria из Мессы № 2</i>	119
<i>Л. ван Бетховен. Песня мира, песня дружбы из «Фантазии»</i>	127
<i>Й. Гайдн. Мы дружим с музыкой</i>	129
<i>Г. Хаслер. Как сердце замирает</i>	131
<i>Ж. Б. Люлли. Гавот</i>	133
<i>К. В. Глюк. Праздник хора</i>	135
<i>Й. Гайдн. Вот опять уходит лето</i>	138
<i>Й. Гайдн. Sanctus из «Нельсон-мессы»</i>	142
<i>В. А. Моцарт. Слава солнцу, слава миру</i>	151
<i>В. А. Моцарт. Ave verum</i>	155
<i>В. А. Моцарт. Хор «Мы поем веселья песни» из оперы «Похищение из сераля»</i>	160
<i>В. А. Моцарт. Азбука</i>	169
<i>Старинная студенческая песня «Gaudeamus»</i>	171
<i>Краткий объяснительный словарь</i>	173

Учебное издание

Хоровой концерт. Произведения зарубежных композиторов XVI–XX вв.

Автор-составитель Ерохина Светлана Кузьминична

Редактор *Н. И. Стельмах*
Художественный редактор *Г. И. Мацур*
Корректор *Н. И. Иванова*

Подписано в печать 14.09.2000. Формат 60×84¹/₈. Бумага офсетная. Гарнитура школьная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 20,5. Усл. кр.-отт. 21,3. Уч.-изд. л. 22,3. Тираж 1750 экз. Заказ 2299.

Налоговая льгота — Общегосударственный классификатор Республики Беларусь ОКРБ 007-98, ч. 1; код 22.11.20.100.

Общество с ограниченной ответственностью «Лимариус». Лицензия ЛВ № 171 от 30.01.98 г. 220050, Минск, ул. К. Маркса, 40.

Отпечатано с оригинал-макета заказчика в типографии издательства «Белорусский Дом печати». 220013, Минск, пр. Ф. Скорины, 79.